



COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE

Bruxelles, 9.10.2007  
COM(2007) 571 final

2007/0211 (CNS)

Propunere de

**REGULAMENT AL CONSILIULUI**

**de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen”**

(prezentată de Comisie)

{SEC(2007) 1272}  
{SEC(2007) 1273}

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1) CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Inițiativele tehnologice comune (ITC) au fost introduse în Al șaptelea program-cadru (denumit în continuare „PC7”)<sup>1</sup> ca o metodă de creare, la nivel european, a unor parteneriate între sectorul public și cel privat în domeniul cercetării. ITC reflectă angajamentul ferm al UE de a coordona eforturile de cercetare, contribuind astfel la consolidarea Spațiului European de Cercetare și la îndeplinirea obiectivelor europene în domeniul competitivității.

ITC sunt, în principal, rezultatul activității platformelor tehnologice europene (PTE). Într-un număr redus de cazuri, PTE au luat o amploare și au atins un nivel atât de ridicat încât necesită mobilizarea unor mari investiții publice și private, precum și importante resurse de cercetare pentru punerea în practică a elementelor esențiale ale agendelor lor strategice de cercetare. ITC sunt propuse ca un mijloc eficient de a răspunde nevoilor acestor PTE.

Programul specific „Cooperare”<sup>2</sup> identifică pilele de combustie și hidrogenul ca unul dintre cele șase domenii în care o ITC ar fi deosebit de relevantă, alături de aeronautică și transport aerian, medicamente inovatoare, sisteme informatice integrate, nanoelectronică și GMES (Monitorizare Globală pentru Mediu și Securitate).

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”, dezvoltată din Platforma tehnologică „Hidrogen și pile de combustie”, contribuie la punerea în aplicare a Planului de acțiune pentru tehnologii de mediu (ETAP - *Environmental Technologies Action Plan*), astfel cum a fost prevăzut în Comunicarea COM(2004) 38, care include platforma tehnologică printre acțiunile prioritare ale ETAP.

Pilele de combustie sunt sisteme de conversie a energiei foarte silențioase și deosebit de eficiente, capabile să permită o reducere substanțială a emisiilor de gaze cu efect de seră și a poluanților. Pilele de combustie oferă flexibilitate mixului energetic, deoarece pot funcționa cu hidrogen și alte tipuri de combustibili precum gazele naturale, etanolul și metanolul. Pilele de combustie pe bază de hidrogen sunt convertitoare de energie esențialmente nepoluante, deoarece singurul produs rezidual pe care îl elimină sunt vaporii. Celelalte tipuri de pile de combustie care funcționează pe bază de gaze naturale sau de alți combustibili fosili reduc, de asemenea, emisiile, deoarece, datorită randamentului lor sporit, consumă mai puțin combustibil. Introducerea hidrogenului ca purtător de energie de mare flexibilitate poate conferi o mai bună securitate energetică și poate contribui la stabilizarea prețurilor la energie, ca urmare a faptului că poate fi produs din orice sursă de energie primară, contribuind totodată la diversificarea mixului energetic din domeniul transporturilor, care, în prezent, depinde în proporție de 98% de petrol. Hidrogenul poate alimenta pilele de combustie sau poate fi ars pentru a produce căldură sau pentru a pune în mișcare turbine sau motoare cu ardere internă pentru a produce energie mecanică sau electrică. De asemenea, hidrogenul poate fi

---

<sup>1</sup> JO L 412, 30.12.2006, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 400, 30.12.2006, p. 86.

utilizat și ca modalitate de stocare a energiei. De exemplu, atunci când producția de energie electrică din surse regenerabile este mai mare decât cererea, surplusul de energie ar putea fi utilizat pentru a produce hidrogen prin electroliză, facilitând astfel integrarea pe piață a energiei electrice din surse regenerabile.

Cu toate că UE a investit deja importante fonduri publice în activitățile de cercetare în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului, care sunt deja incluse în agenda de cercetare „energie și transport” a PC7 ca element important al strategiei de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (CDT&D), este puțin probabil ca aceste tehnologii să devină disponibile pe piață atât de repede pe cât s-ar dori. Există riscul ca dezvoltarea industrială a pilelor de combustie și a hidrogenului să stagneze și să rămână cu mult în urma concurenților la nivel mondial. Printre factorii care contribuie la această problemă se numără:

- activitățile de cercetare necesare sunt deseori atât de complexe, încât nicio societate comercială sau instituție publică de cercetare nu le poate întreprinde de una singură;
- lipsa unui acord asupra unui plan de buget pe termen lung și a unor obiective tehnice și comerciale strategice care să încurajeze sectorul privat și comunitatea științifică să dedice mai mult din propriile resurse în acest scop;
- utilizarea neadecvată a fondurilor disponibile, fapt care conduce la existența unor lacune și suprapuneri în acoperirea tematică a activităților de cercetare;
- un volum insuficient de fonduri pentru un program integrat, pornind de la cercetarea fundamentală și până la activitățile demonstrative la scară largă, la nivelul Uniunii Europene;
- sectorul european al pilelor de combustie este dispersat între diferite țări și domenii de activitate (universități, întreprinderi industriale noi, IMM-uri de înaltă tehnologie), fapt care limitează schimbul de cunoștințe și experiență, precum și punerea lor în comun;
- progresele tehnice sunt necesare în vederea ameliorării eficacității, a materialelor, a fiabilității și a durabilității, precum și în vederea reducerii costurilor de sistem pentru a putea răspunde așteptărilor potențialilor clienți.

---

<sup>3</sup> *Stern review on the economics of climate change*, HM Treasury, 2006; [http://www.hm-treasury.gov.uk/independent\\_reviews/stern\\_review\\_economics\\_climate\\_change/sternreview\\_index.cfm](http://www.hm-treasury.gov.uk/independent_reviews/stern_review_economics_climate_change/sternreview_index.cfm)

<sup>4</sup> Contribuția grupului de lucru III în cadrul Comitetului interguvernamental pentru schimbări climatice. Al patrulea raport de evaluare. *Schimbări climatice 2007: Atenuarea schimbărilor climatice*. Aprobate cu ocazia celei de-a 9 sesiuni a grupului de lucru III al IPCC, Bangkok, Thailanda, 30 aprilie – 4 mai 2007.

<sup>5</sup> *ExternE – Externalities of Energy*, proiectul JOULE al DG RTD; a se vedea <http://www.externe.info/>

<sup>6</sup> Proiectul „HyLights” al DG TREN – a se vedea <http://www.hylights.org/>.

<sup>7</sup> Hydrogen Posture Plan – An integrated research development and demonstration plan, Departamentul pentru Energie al SUA și Departamentul pentru Transport al SUA, decembrie 2006 (actualizare a planului din 2004); a se vedea:

[http://www.hydrogen.energy.gov/pdfs/hydrogen\\_posture\\_plan\\_dec06.pdf](http://www.hydrogen.energy.gov/pdfs/hydrogen_posture_plan_dec06.pdf)

<sup>8</sup> FCCJ – Fuel Cell Commercialisation Conference of Japan; a se vedea: [http://fccj.jp/index\\_e.html](http://fccj.jp/index_e.html)

În lipsa unui program specific și coerent de activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (CDT&D) care să poată atrage fonduri europene atât din surse publice, cât și din surse private, eforturile de eliminare a obstacolelor cu care se confruntă cercetarea și încercările de a realiza progrese tehnologice semnificative vor continua în mod nestructurat și dispersat. O inițiativă tehnologică comună publică-privată, pusă în aplicare prin intermediul unei întreprinderi comune înființate în temeiul articolului 171 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, le-ar permite marilor societăți comerciale și întreprinderilor mici și mijlocii de pe întreg teritoriul UE, inclusiv din noile state membre, să colaboreze atât între ele, cât și cu alte părți interesate, în vederea îndeplinirii următoarelor obiective comune:

- să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițându-le astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice substanțiale;
- să aducă Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului;
- să atingă masa critică a activităților de cercetare necesară pentru a da suficientă încredere industriei, investitorilor publici și privați, factorilor de decizie și altor părți interesate pentru a se implica într-un program pe termen lung;
- să impulsioneze noi investiții industriale, naționale și regionale în CDT&D;
- să construiască Spațiul European de Cercetare în strânsă cooperare cu activitățile de cercetare întreprinse la nivel național și regional, respectând totodată principiul subsidiarității;
- să integreze activitățile de cercetare, dezvoltare și demonstrative, să își îndrepte eforturile în spre atingerea durabilității pe termen lung, îndeplinirii obiectivelor de competitivitate industrială în materie de costuri, eficacitate și viabilitate și depășirea principalelor dificultăți tehnologice;
- să stimuleze inovația și apariția unor noi lanțuri ale valorii care să includă IMM-urile;
- să faciliteze interacțiunea dintre industrie, universități și centre de cercetare în domeniul cercetării fundamentale;
- să încurajeze participarea noilor state membre și a țărilor candidate;
- să întreprindă activități ample de cercetare atât socială, cât și tehnică și economică, pentru a evalua și a monitoriza progresele tehnologice și obstacolele de altă natură decât tehnologică întâmpinate la intrarea pe piață;
- să întreprindă activități de cercetare pentru a sprijini elaborarea unor reglementări și standarde noi și revizuirea celor existente, în scopul de a elimina obstacolele artificiale care fac dificil accesul pe piață și de a susține interschimbabilitatea, interoperabilitatea, comerțul transfrontalier cu hidrogen și piețele de export, garantând totodată o funcționare sigură și fără să inhibe inovația;

- să ofere publicului larg informații fiabile cu privire la siguranța utilizării hidrogenului și la avantajele pe care noile tehnologii le pot avea pentru mediu, siguranța aprovizionării, costurile energetice și ocuparea forței de muncă.

- **Context general**

Energia este fundamentală pentru societatea modernă și dezvoltarea durabilă. Orice pană de energie sau nesiguranță în această privință ar avea grave implicații pentru persoane, colectivități și întreprinderi, atât pe moment cât și în previziunile pe viitor. Problemele recente și incertitudinile cu privire la aprovizionarea în viitor cu petrol și gaze, precum și volatilitatea prețurilor cauzată de această situație conduc la încetinirea creșterii economice, la creșterea inflației și a ratei șomajului și la deprecierea valorii immobilizărilor financiare sau de altă natură. Resursele de petrol și de gaze sunt pe cale de a se epuiza și, în opinia anumitor experți, în curând se va atinge nivelul maxim de producție<sup>3</sup>. Cert este că resursele rămase sunt din ce în ce mai concentrate într-un număr mic de țări la care accesul este limitat din motive politice, iar siguranța aprovizionării va deveni o problemă importantă pentru majoritatea țărilor industrializate, în special pentru UE. În contextul unor piețe mondiale ale transporturilor și energiei deosebit de competitive și din ce în ce mai integrate, cererea de energie înregistrează o creștere rapidă în țările mari cu economii emergente. Întregul glob se confruntă cu importanta problemă a schimbărilor climatice, cu niveluri din ce în ce mai ridicate de emisii de gaze cu efect de seră. Există multe incertitudini, dar, în opinia generală a oamenilor de știință, este necesară o reducere semnificativă imediată a emisiilor de gaze cu efect de seră, reducere care trebuie menținută pe o perioadă îndelungată de timp<sup>4</sup>.

Structura actuală a industriilor pilelor de combustie și hidrogenului din Europa este nesatisfăcătoare și există incertitudini cu privire la capacitatea sa de a se adapta la schimbări. Cu toate că UE dispune de o serie de mijloace de cercetare la standarde mondiale și, de exemplu, este lider mondial în materie de pile de combustie pentru submarinele mari și de membrane pentru pile de combustie, industria este în general imatură, iar procesele de producție la scară mare și mobilizarea infrastructurilor pentru serviciile de alimentare cu combustibili și serviciile de asistență, care să beneficieze de personal format, nu sunt încă disponibile. Industria mondială a pilelor de combustie este formată din întreprinderi de dimensiuni foarte mari și din IMM-uri foarte mici, deosebit de inovatoare. Europa numără multe astfel de IMM-uri și este esențial ca potențialul lor de inovare să fie utilizat, deoarece aceste întreprinderi pot deveni viitoarea coloană vertebrală a unui lanț comunitar de aprovizionare cu componente.

Industria pilelor de combustie este strâns legată de cea a hidrogenului, dar ele nu sunt total interdependente. Natura și nivelul concurenței din cele două industrii sunt deosebit de complexe. Utilizarea unor mari volume de hidrogen în industriile de prelucrare este tradițională și bine stabilită, iar întreprinderile industriale au în față perspectiva deschiderii unor noi piețe în domeniul energiei și al transporturilor prin adoptarea la scară largă a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, pe de o parte, și a motoarelor cu ardere pe bază de hidrogen, de pe altă parte. În același timp, producătorii de pile de combustie, care sunt în general în faza de demarare, nu se bazează încă în totalitate pe hidrogen, deoarece anumite pile de combustie pot funcționa pe bază de combustibili alternativi, inclusiv gaze naturale, metanol și etanol.

Noii intrați pe piață care utilizează tehnologia pilelor de combustie și a hidrogenului se confruntă cu obstacole la intrarea pe piață ridicate de actorii care au mari interese economice în industrii și infrastructuri fizice care ar fi amenințate de o modificare a mixului energetic. Accesul pe piață devine cu atât mai dificil din cauza faptului că nu există un mecanism de stabilire a prețurilor care să recompenseze internalizarea externalităților<sup>5</sup> (de exemplu valoarea carbonului), din cauza investițiilor necesare pe termen lung pentru trecerea la o nouă generație de produse și construirea infrastructurilor necesare pentru pilele de combustie și hidrogen, precum și din cauza dificultăților de adoptare a unor reglementări, coduri și standarde comune pentru a facilita dezvoltarea pieței mondiale. Este necesară o strategie integrată pentru maximizarea avantajelor pe care le pot aduce tehnologiile de tranziție în materie de pile de combustie pe bază de gaze naturale, biogaz, metanol și etanol, pe cât posibil în combinație cu captarea și depozitarea pe parcurs a carbonului (CCS) și exploatarea piețelor strategice de nișă specializate într-un cadru planificat și optimizat, pentru a evita perturbările economice.

În 2005, cifra anuală de afaceri a industriei mondiale a pilelor de combustie s-a ridicat la aproximativ 300 milioane EUR, Americii de Nord revenindu-i o cotă de piață de 52%, Japoniei 14%, Europei 12%, iar restului lumii o cotă de 22%. Numărul întreprinderilor europene care își dedică activitatea dezvoltării de tehnologii proprii de fabricare a ansamblurilor de pile de combustie și a componentelor pentru acestea – în special pentru transportul rutier – este relativ mic în comparație cu cel din America de Nord și Japonia. Investițiile private în activitățile de CDT&D sunt estimate la aproximativ 700 milioane EUR pe an, dintre care 78% se regăsesc în America de Nord și numai 10% în Europa. Industria europeană are nevoie de mai multe stimulente pentru a investi în aceste tehnologii și pentru a deveni mai competitivă. Principalii concurenți desfășoară programe ambițioase de cercetare și dezvoltare integrată, destinate să introducă noi produse pe piață și să stabilească standarde *de facto* pe care ultimii sosiți vor fi obligați să le respecte. Un studiu al CE<sup>6</sup> estimează că UE este cu cinci ani în urma Japoniei și Americii de Nord în ceea ce privește activitățile demonstrative cu vehicule puse în mișcare cu ajutorul pilelor de combustie. Programele americane și japoneze sunt gestionate în mod strategic, în strânsă cooperare cu industriile implicate. În urma unor ample consultări cu principalele părți interesate, Departamentul pentru Energie al SUA a elaborat un program intitulat „Hydrogen Posture Plan”<sup>7</sup>. În Japonia, Ministerul Economiei, Comerțului și Industriei (MECI) asigură un sprijin specific cercetării fundamentale. În afară de aceasta, Japonia sprijină un ambițios program demonstrativ în domeniul sistemelor de pile de combustie pentru cogenerare de căldură și electricitate (CHP) în gospodăria, dezvoltarea infrastructurii de distribuție a hidrogenului și testarea unei game variate de opțiuni de producție a hidrogenului în cadrul inițiativei sale „Fuel Cell Commercialisation Conference of Japan” (FCCJ)<sup>8</sup>.

Atât programul american, cât și cel japonez dispun, astfel, de procese bine stabilite de gestionare a activităților de cercetare și de validare a tehnologiilor, metode care sunt dificil de aplicat în mediul actual de cercetare din UE, dispersat între diferite țări. Întreprinderea comună ar aduce UE pe picior de egalitate prin crearea unei singure entități cu personalitate juridică, care să fie responsabilă cu gestionarea tuturor fondurilor ITC alocate de sectorul public și privat prin contracte de CDT&D destinate să dezvolte tehnologiile-cheie în materie de pile de combustie și hidrogen.

- **Dispozițiile în vigoare în domeniul propunerii**

Nu există dispoziții în vigoare în domeniul prezentei propuneri.

- **Coerența cu celelalte politici și obiective ale Uniunii**

În prezent, Comisia Europeană elaborează, ca una dintre inițiativele lansate în ianuarie 2007 în cadrul comunicării intitulate „O politică energetică pentru Europa”<sup>9</sup>, un Plan european strategic privind tehnologia din domeniul energetic (Planul SET)<sup>10</sup>, destinat să ghideze evoluția inovației tehnologiilor energetice în decursul următoarelor decenii, să obțină tehnologii eficiente, cu un nivel scăzut de emisii de carbon, inclusiv pilele de combustie și hidrogenul, și să conducă la crearea unui sistem energetic mai durabil. În mai 2007, Parlamentul European a adoptat o declarație scrisă<sup>11</sup> în care cerea instituțiilor europene să sprijine tehnologiile pilelor de combustie și hidrogenului în aplicații mobile, staționare și în transport prin intermediul unui parteneriat cu regiunile și orașele implicate, cu IMM-urile și cu organizațiile societății civile.

Regulamentul propus este conform cu politicile comunitare în domeniul cercetării. De asemenea, este conform cu Strategia de la Lisabona revizuită<sup>12</sup> și cu obiectivele de la Barcelona care prevăd ca UE să investească, până în 2010, un procent de 3% din PIB-ul său în cercetare și dezvoltare. Al șaptelea program-cadru (2007-2013), denumit în continuare „PC7”), joacă un rol important în realizarea acestor obiective la nivel european. PC7 reflectă totodată opinia comună că Europa trebuie să își dubleze eforturile de a spori randamentul investițiilor în CDT&D în vederea creării tuturor condițiilor necesare pentru a deveni o economie competitivă și dinamică bazată pe cunoaștere.

Inițiativa propusă face parte dintr-o strategie comunitară ambițioasă și vastă, care este destinată să reducă lacunele în domeniul inovării și care include propunerea de creare a unui Institut european pentru tehnologie.

## 2) CONSULTAREA PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

- **Consultarea părților interesate și utilizarea expertizei**

În cadrul pregătirii propunerii sale de elaborare a inițiativelor tehnologice comune, Comisia a ținut seama de opiniile numeroaselor părți interesate din comunitatea științifică și industrie, opinii exprimate în cadrul unei ample consultări la care au

---

<sup>9</sup> *O politică energetică pentru Europa*, COM(2007) 1, 10 ianuarie 2007.

<sup>10</sup> *Către un Plan european strategic privind tehnologia din domeniul energetic*, COM(2006) 847, 10 ianuarie 2007.

<sup>11</sup> *Declarație scrisă depusă în conformitate cu articolul 116 din Regulamentul de procedură privind realizarea unei economii a hidrogenului verde și a unei a treia revoluții industriale în Europa, printr-un parteneriat cu regiunile și orașele implicate, cu IMM-urile și cu organizațiile societății civile*, Parlamentul European 0016/2007, mai 2007.

<sup>12</sup> COM(2005) 24.

participat statele membre și Parlamentul European. De asemenea, Comisia a consultat Platforma tehnologică europeană „Hidrogen și pile de combustie” (HPC)<sup>13</sup>, care a elaborat Agenda strategică de cercetare, Strategia de utilizare și Planul de punere în aplicare 2006, care constituie principalul document de referință și care prezintă obiectivele tehnice și comerciale „Snapshot 2020” pentru tehnologia pilelor de combustie și a hidrogenului. Planul de punere în aplicare stabilește prioritățile unui program vast și integrat de CDT&D, precum și calendarul și alocările bugetare recomandate pentru o perioadă de șapte ani pentru a accelera comercializarea noilor tehnologii. Grupul oglindă format din reprezentanții statelor membre care participă la platforma HPC a fost, de asemenea, consultat în toate etapele procesului. În afară de organismele HPC, informațiile au fost diseminate la scară largă și prin intermediul site-ului și buletinului informativ al HPC, permițându-le astfel tuturor părților interesate să contribuie la dezbateri. Printre părțile interesate s-au numărat OEM (*Original Equipment Manufacturers*), societăți comerciale de echipamente pentru pile de combustie și alte forme de energie, inclusiv numeroase IMM-uri<sup>14</sup>, societăți comerciale de servicii publice, societăți comerciale de gaze industriale, societăți comerciale de energie, universități și centre de cercetare.

La procesul de consultare, care a durat trei ani, au participat mai multe sute de părți interesate; procesul a constat în consultarea publicului, prin intermediul internetului, cu privire la documentele platformei menționate anterior, în contribuții ale proiectelor comunitare de cercetare și în studii cu privire la impactul socioeconomic și ecologic al tehnologiei hidrogenului și a pilelor de combustie, precum și cu privire la fezabilitatea economică a mobilizării acestora. De asemenea, Comisia a organizat patru mari conferințe (trei adunări generale și *Technical Review Days*), precum și ateliere de lucru pentru regiuni și pentru comunitatea științifică.

Pentru finalizarea evaluării impactului s-a apelat la un grup de evaluare colegială format din patru experți independenți recunoscuți pe plan internațional<sup>15</sup>.

### • Evaluarea impactului

Prezenta propunere de regulament al Consiliului a făcut obiectul unei evaluări a impactului de către Comisie, care a efectuat o analiză comparativă între impactul potențial al punerii în aplicare a unei ITC și cel al altor opțiuni, în special alternativa continuării practicilor curente (PC7 și alte acțiuni naționale și regionale).

Conform concluziilor sale, inițiativa tehnologică comună prezintă o serie de avantaje evidente în comparație cu alternativa continuării practicilor curente:

- accelerarea pătrunderii pe piață cu 2 până la 5 ani; nu este nevoie să se sublinieze importanța faptului de a fi primul pe o piață nouă: investițiile cumulate sunt mai

---

<sup>13</sup> Platforma tehnologică europeană „Hidrogen și pile de combustie” - *Strategic Research Agenda, the Development Strategy Implementation Plan* (Agenda de cercetare strategică – Plan de aplicare a strategiei de dezvoltare); a se vedea <https://www.hfpeurope.org/hfp/keydocs>.

<sup>14</sup> Microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii (IMM) sunt definite de Comisia Europeană ca fiind: întreprinderi cu un număr de maximum 250 de angajați, cu o cifră de afaceri anuală de cel mult 50 de milioane EUR și/sau cu un bilanț anual total de maximum 43 de milioane EUR.

<sup>15</sup> Orientări generale privind evaluarea impactului, SEC(2005) 791, Comisia Europeană, 2005.



mici, pragul de rentabilitate este atins mai rapid, iar competitivitatea primilor intrați pe piață, dintre care mulți ar putea fi IMM-uri, este consolidată;

- existența unui angajament pe termen lung și a unui buget clar sporește încrederea investitorilor publici și privați;
- aditionalitate: datorită principiului cofinanțării, se vor obține cel puțin cu 600 milioane EUR mai mult decât prin alternativa continuării practicilor curente, ceea ce presupune aproape de două ori și jumătate mai multe investiții private în cercetare;
- obținerea unor beneficii timpurii corespunzătoare în ceea ce privește sporirea eficienței energetice și a siguranței aprovizionării și reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră și a poluării.

În comparație cu alternativa continuării practicilor actuale, o creștere a cheltuielilor de CDT&D introdusă prin ITC ar putea conduce la reducerea timpului necesar pentru a atinge pragul de rentabilitate cu 2 până la 5 ani, precum și la reducerea costurilor cumulate cu aproximativ 20-30%. Efectele pozitive asupra competitivității UE pe termen scurt, mediu și lung ar putea fi însoțite, după cum indică simulările efectuate, de o serie de beneficii publice în valoare de zeci de miliarde de euro, sub forma unei reduceri a emisiilor de gaze cu efect de seră și a poluării, precum și sub forma ameliorării siguranței aprovizionării cu energie, a unui sistem de transport mai durabil, a unei eficiențe sporite și a unei producții și utilizări finale a energie mai curate în perioada 2025-2050.

### 3) CADRUL JURIDIC ALE PROPUNERII

- **Rezumatul acțiunii propuse**

Propunerea constă într-un regulament al Consiliului de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen”.

- **Temei juridic**

Temeiul juridic al propunerii este articolul 171 din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

- **Subsidiaritate și proporționalitate**

Principiul subsidiarității se aplică, deoarece propunerea nu este de competența exclusivă a Comunității.

Obiectivele propunerii nu pot fi realizate în mod suficient de către statele membre deoarece amploarea demersului depășește capacitatea oricărui stat membru de a acționa în mod independent. Regruparea și coordonarea, la nivelul UE, a eforturilor de cercetare și dezvoltare prezintă mai multe șanse de reușită, ținând seama de caracterul transnațional al infrastructurii și al tehnologiilor care urmează să fie dezvoltate, precum și de necesitatea de a obține un volum suficient de resurse. Intervenția Comunității Europene va contribui la raționalizarea programelor de cercetare și va asigura interoperabilitatea sistemelor dezvoltate nu numai printr-o cercetare prenormativă

comună care să sprijine elaborarea de standarde, ci și printr-o standardizare *de facto*, care se va dezvolta din strânsa cooperare în materie de cercetare și din proiectele demonstrative transnaționale. Standardizarea va conduce la deschiderea unei piețe mai largi și va stimula concurența. Sfera de aplicare a propunerii ar trebui să încurajeze statele membre să continue elaborarea unor inițiative suplimentare la nivel național, în spiritul consolidării Spațiului European de Cercetare – fără îndoială, intenția ITC este de a încuraja aceste programe naționale și regionale să profite la maximum de eforturile comune depuse.

În conformitate cu principiul proporționalității, dispozițiile prezentului regulament nu depășesc acțiunile necesare pentru îndeplinirea obiectivelor sale.

- **Alegerea instrumentului**

Instrument propus: regulament.

Alte mijloace nu ar fi adecvate din următorul motiv:

Pentru crearea unei întreprinderi la care să participe Comunitatea este necesar un regulament al Consiliului.

#### 4) IMPLICAȚII BUGETARE

„Fișa financiară legislativă” anexată la prezenta propunere de regulament prevede implicațiile bugetare și resursele umane și administrative necesare și prezintă cifre orientative pentru perioada 2007-2013.

Bugetul CE, care totalizează 470 milioane EUR, va proveni din următoarele linii bugetare ale programului specific „Cooperare” de punere în aplicare a PC7: Energie; Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție; Transport (inclusiv aeronautică); Mediu (inclusiv schimbări climatice) ale DG RTD; Transport a DG TREN.

Cheltuielile administrative ale întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (denumită în continuare „PCH”) vor fi suportate în părți egale, încă de la început, de CE și de gruparea industrială (GI). În cazul constituirii unei grupări științifice care dorește să participe la întreprinderea comună PCH, respectiva grupare științifică dispune de un singur loc în Consiliul director și contribuie în proporție de 1/12 din cheltuielile administrative.

Activitățile de cercetare sunt finanțate în comun de CE, gruparea industrială și universitățile, centrele publice de cercetare etc. participante; în cadrul proiectelor, contribuția CE se plătește în numerar, iar contribuția participanților în natură.

#### 5) INFORMAȚII SUPLIMENTARE

- **Perioadă de tranziție**

Programul de lucru 2007 prevede o acțiune de coordonare și sprijin care va constitui o „punte” de legătură între pregătirile detaliate ale ITC în decursul perioadei 2007-2008.

- **Evaluare**

CE va prezenta un raport anual cu privire la progresele înregistrate de întreprinderea comună PCH. De asemenea, CE va realiza o evaluare intermediară și o evaluare finală la expirarea ITC.

Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune PCH va fi acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și ținând seama de caracteristicile ITC ca parteneriat între sectorul public și cel privat.

- **Clauza de reexaminare/revizuire/caducitate**

Propunerea conține o clauză de reexaminare.

Propunerea include o clauză de caducitate.

Propunere de

**REGULAMENT AL CONSILIULUI**

**de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen”**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 171,

având în vedere propunerea Comisiei<sup>16</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European<sup>17</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>18</sup>,

întrucât:

- (1) Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013)<sup>19</sup>, (denumit în continuare „Al șaptelea program-cadru”), prevede o contribuție a Comunității la stabilirea de parteneriate pe termen lung între sectorul public și cel privat sub formă de inițiative tehnologice comune (denumite în continuare „ITC”) care să fie puse în aplicare de întreprinderi comune în sensul articolului 171 din Tratat. Aceste ITC au fost elaborate ca rezultat al activității platformelor tehnologice europene (denumite în continuare „PTE”), deja instituite în cadrul celui de-al șaselea Program-cadru, și acoperă anumite aspecte ale cercetării în domeniul fiecăreia. Ele trebuie să combine investițiile sectorului privat și fondurile publice europene, inclusiv finanțarea din Al șaptelea program-cadru.

---

<sup>16</sup> JO C [...], [...], p. [...].

<sup>17</sup> JO C [...], [...], p. [...].

<sup>18</sup> JO C [...], [...], p. [...].

<sup>19</sup> JO L 412, 30.12.2006, p. 1.

- (2) Decizia nr. 971/2006/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013)<sup>20</sup> subliniază necesitatea unor parteneriate paneuropene ambițioase între sectorul public și cel privat pentru accelerarea dezvoltării de tehnologii fundamentale prin intermediul unor acțiuni ample de cercetare la nivel comunitar, inclusiv, în special, prin ITC.
- (3) Strategia de la Lisabona pentru creștere și ocupare a forței de muncă subliniază necesitatea dezvoltării unor condiții favorabile investițiilor în domeniul cunoașterii și inovării din Comunitate, pentru a stimula competitivitatea, creșterea economică și ocuparea forței de muncă.
- (4) În concluziile sale din 3 martie 2003, din 22 septembrie 2003 și din 24 septembrie 2004, Consiliul a subliniat importanța dezvoltării viitoare a acțiunilor în cadrul planului de acțiune 3% pentru cercetare și politica în domeniul inovării<sup>21</sup>, inclusiv importanța dezvoltării unor noi inițiative destinate să intensifice cooperarea dintre industrie și sectorul privat în finanțarea cercetării în scopul consolidării legăturilor transnaționale dintre sectorul public și cel privat.
- (5) În noiembrie 2003, Consiliul European a adoptat o Inițiativă europeană pentru creștere economică, detaliată într-o comunicare a Comisiei<sup>22</sup>. Această inițiativă include, în programul *Quick-start*, proiectul *Economia hidrogenului*, care are un buget total de 2,8 miliarde EUR pentru perioada 2004-2015 și care ar putea beneficia de finanțare în cadrul programelor-cadru de CDT&D și al fondurilor structurale.
- (6) În mai 2003, Grupul la nivel înalt pentru hidrogen și pile de combustie a prezentat un raport recapitulativ intitulat *Hydrogen Energy and Fuel Cells – a vision for the future* (Energia pe bază de hidrogen și pilele de combustie – o viziune pentru viitor), în care recomandă, *inter alia*, crearea unui parteneriat în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, creșterea substanțială a bugetului alocat activităților de CDT&D, precum și elaborarea unui program pilot și de demonstrație în vederea extinderii exercițiilor de validare a tehnologiei până la dezvoltarea pieței.
- (7) În decembrie 2003, Comisia a facilitat crearea Platformei tehnologice europene „Hidrogen și pile de combustie”, reunind toate părțile interesate într-un efort comun de concretizare a viziunii prezentate de grupul la nivel înalt. În martie 2005, respectiva Platformă tehnologică a adoptat o agendă strategică de cercetare și o strategie de utilizare, destinate să accelereze dezvoltarea și introducerea pe piața comunitară a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului.

---

<sup>20</sup> JO L 400, 30.12.2006, p. 86.

<sup>21</sup> COM(2003) 226.

<sup>22</sup> COM(2003) 690.

- (8) Provocările de natură tehnologică cu care se confruntă domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului este de o mare complexitate și amploare, iar competențele tehnice sunt deosebit de dispersate. Prin urmare, pentru a atinge o masă critică în ceea ce privește amploarea activităților, excelența și potențialul de inovare, această provocare trebuie abordată în mod focalizat și coerent, la nivelul UE. Această situație și potențiala sa contribuție la politicile comunitare, în special în materie de energie, mediu, transport, dezvoltare durabilă și creștere economică, impune o abordare la nivelul unei ITC în acest sector.
- (9) ITC privind pilele de combustie și hidrogenul are ca obiectiv punerea în aplicare a unui program de activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative în Europa, în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului. Aceste activități ar trebui desfășurate cu cooperarea și participarea părților interesate din domeniu, inclusiv IMM-uri, centre de cercetare, universități și regiuni.
- (10) Ținând seama de parteneriatul dintre sectorul public și cel privat, care implică principalele părți interesate, și de activitatea acestuia pe termen lung, de avantajele socio-economice create pentru cetățenii europeni, de punerea în comun a resurselor financiare și de cofinanțarea în domeniul activităților de CDT&D în materie de pile de combustie și hidrogen asigurată de către Comisie și industrie, de înaltele competențe științifice și tehnice necesare și de aportul de drepturi de proprietate industrială, este esențială înființarea unei întreprinderi comune „Pile de combustie și hidrogen” (denumită în continuare „întreprinderea comună PCH”) în temeiul articolului 171 din Tratat. Această persoană juridică trebuie să asigure utilizarea coordonată și gestionarea eficientă a fondurilor alocate ITC pentru pile de combustie și hidrogen. Pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților lansate, dar nu încheiate, în decursul celui de-al Șaptelea program-cadru (2007-2013), întreprinderea comună PCH ar trebui creată pe o perioadă inițială de zece ani, care se încheie la 31 decembrie 2017. Această perioadă poate fi prelungită.
- (11) Obiectivele întreprinderii comune PCH ar trebui urmărite prin punerea în comun a resurselor alocate de sectorul public și cel privat pentru sprijinirea activităților de CDT&D în vederea sporirii eficienței generale a eforturilor europene de cercetare și a accelerării dezvoltării și mobilizării tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului. În acest scop, întreprinderea comună PCH ar trebui să poată lansa cereri competitive de propuneri pentru proiectele destinate să pună în aplicare activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative. Activitățile de cercetare ar trebui să respecte principiile etice și fundamentale aplicabile în contextul celui de-al Șaptelea program-cadru.
- (12) Membrii fondatori ai întreprinderii comune PCH trebuie să fie Comunitatea Europeană și Gruparea industrială europeană pentru inițiativa tehnologică comună în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului (denumită în continuare „gruparea industrială”), care reprezintă interesele industriei și este deschisă întreprinderilor private. O grupare științifică poate deveni membru al întreprinderii comune PCH.
- (13) Încă de la început, cheltuielile administrative ale întreprinderii comune PCH ar trebui suportate în numerar, în părți egale, de Comunitatea Europeană și de gruparea industrială. În cazul constituirii unei grupări științifice, aceasta va contribui la cheltuielile administrative în proporție de 1/12.

- (14) Costurile de funcționare pentru activitățile de CDT&D ar trebui finanțate de Comunitate și de sectorul privat.
- (15) Întreprinderea comună PCH trebuie să fie un organism creat de Comunitate, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său ar trebui acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului. Cu toate acestea, ar trebui să se țină seama de caracteristicile legate de natura ITC ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget.
- (16) Întreprinderea comună PCH ar trebui să adopte, sub rezerva consultării prealabile a Comisiei, dispoziții financiare specifice, bazate pe principiile prevăzute de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene<sup>23</sup>. Dispozițiile respective ar trebui să țină seama de cerințele specifice de funcționare ale întreprinderii comune PCH care pot rezulta, în special, din necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele private.
- (17) Normele privind organizarea și funcționarea întreprinderii comune PCH trebuie stabilite în statutul întreprinderii comune PCH prevăzut în anexă.
- (18) Întreprinderea comună PCH ar trebui să își îndeplinească obligațiile care decurg din acordurile internaționale. În acest scop, ar trebui să fie considerată organizație internațională în sensul articolului 22 din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale<sup>24</sup>, precum și în sensul articolului 15 din Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii<sup>25</sup>.
- (19) Politica privind drepturile de proprietate intelectuală ar trebui să prevadă atribuirea proprietății asupra drepturilor participanților la proiecte, în calitate de proprietari ai proprietății industriale generate prin inițiativa tehnologică comună PCH, și trebuie să permită exploatarea adecvată a acestei proprietăți.

---

<sup>23</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).

<sup>24</sup> JO L 134, 30.4.2004, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/97/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 107).

<sup>25</sup> JO L 134, 30.4.2004, p. 114. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/97/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 107).

- (20) Este nevoie să se adopte măsuri adecvate pentru a preveni neregulile și fraudele, precum și orice măsuri necesare pentru recuperarea fondurilor pierdute, plătite în mod necuvenit sau utilizate neadecvat în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene<sup>26</sup>, cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri<sup>27</sup>, precum și cu Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)<sup>28</sup>.
- (21) Ca organism cu personalitate juridică, întreprinderea comună PCH trebuie să fie răspunzătoare pentru acțiunile sale. După caz, Curtea de Justiție a Comunităților Europene trebuie să aibă competența de a soluționa litigiile ce ar putea decurge din activitățile întreprinderii comune.
- (22) Ca urmare a faptului că obiectivul acțiunii care urmează să fie întreprinsă, și anume înființarea întreprinderii comune PCH, nu poate fi realizat în mod independent de către statele membre datorită caracterului transnațional și amplitudinii demersului de cercetare, care necesită regruparea cunoștințelor complementare și a resurselor financiare dincolo de sectoare și frontiere și, prin urmare, poate fi mai bine realizat la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din Tratat. În conformitate cu principiul proporționalității prevăzut la respectivul articol, prezentul regulament nu depășește acțiunile necesare pentru îndeplinirea acestui obiectiv,

---

<sup>26</sup> JO L 312, 23.12.1995, p. 1.

<sup>27</sup> JO L 295, 15.11.1996, p. 2.

<sup>28</sup> JO L 136, 31.5.1999, p. 1.



## ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

### *Articolul 1* **Înființare**

1. În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune (denumită în continuare „ITC”) privind pilele de combustie și hidrogenul, se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din Tratat (denumită în continuare „întreprinderea comună PCH”). Această perioadă poate fi prelungită printr-o revizuire a prezentului regulament.
2. Întreprinderea comună PCH are personalitate juridică. În statele membre, întreprinderea comună PCH beneficiază de cea mai extinsă capacitate juridică acordată persoanelor juridice conform legislațiilor naționale ale respectivelor state. Întreprinderea comună Clean Sky poate, în special, să achiziționeze sau să înstrăineze bunuri mobile și imobile și să se constituie parte în proceduri judiciare.
3. Întreprinderea comună PCH este considerată organizație internațională în sensul articolului 22 litera (c) din Directiva 2004/17/CE și în sensul articolului 15 litera (c) din Directiva 2004/18/CE.
4. Sediul întreprinderii comune PCH este la Bruxelles, Belgia.
5. Statutul întreprinderii comune PCH este prevăzut în anexă.

### *Articolul 2* **Obiective și sarcini**

1. Întreprinderea comună PCH contribuie la punerea în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”.
2. În special, întreprinderea comună PCH:
  - (a) sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (CDT&D) din statele membre și țările asociate, pentru a reduce efectele eșecurilor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului;
  - (b) sprijină punerea în aplicare a priorităților de cercetare ale ITC privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri;
  - (c) urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate;

- (d) încheie contractele de bunuri și servicii necesare funcționării întreprinderii comune PCH;
- (e) asigură eficiența și eficacitatea ITC privind pilele de combustie și hidrogenul.

### *Articolul 3* **Membri**

1. Membrii fondatori ai întreprinderii comune PCH (denumiți în continuare „membri fondatori”) sunt:
  - (a) Comunitatea Europeană, reprezentată de Comisie, și
  - (b) „Gruparea industrială europeană pentru inițiativa tehnologică comună în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului AISBL” înființată în temeiul legislației belgiene (denumită în continuare „gruparea industrială”).
2. O grupare științifică, reprezentând organizații de cercetare fără scop lucrativ, universități și centre de cercetare (denumită în continuare „membru”), poate deveni membru cu condiția constituirii unei entități cu personalitate juridică care să reprezinte comunitatea științifică. În cazul în care se creează o grupare științifică, aceasta va dispune de un singur loc în Consiliul director.

### *Articolul 4* **Organisme**

1. Organismele întreprinderii comune PCH sunt:
  - (a) Consiliul director și
  - (b) Biroul de programe.
2. Organismele consultative ale întreprinderii comune PCH sunt:
  - (a) Grupul la nivel înalt al statelor membre<sup>29</sup> și
  - (b) Comitetul științific.
3. Adunarea generală a părților interesate este un forum de consultare cu privire la evoluția, situația actuală a tehnicii, normele viitoare și orientarea activităților de cercetare.

Adunarea generală a părților interesate este deschisă participării tuturor părților interesate din sectorul public și cel privat și grupurilor de interese internaționale din statele membre și din țările terțe. Aceasta este convocată o dată pe an.

---

<sup>29</sup> Grupul la nivel înalt al statelor membre va include țările asociate.

*Articolul 5*  
**Surse de finanțare**

1. Activitățile întreprinderii comune PCH sunt finanțate în comun din contribuțiile membrilor săi fondatori și din cele ale membrului. În afară de aceasta, contribuții la proiecte pot fi acceptate și din partea statelor membre, țărilor asociate, regiunilor sau a altor părți interesate care împărtășesc obiectivele ITC.
2. Încă de la început, cheltuielile administrative ale întreprinderii comune PCH sunt suportate în numerar, în părți egale, de Comunitatea Europeană și de gruparea industrială. În cazul constituirii unei grupări științifice, aceasta va contribui la cheltuielile administrative în proporție de 1/12. În acest caz, contribuția Comunității va scădea în mod corespunzător.
3. Costurile de funcționare pentru activitățile de CDT&D sunt finanțate în comun prin contribuția financiară a Comunității și contribuțiile în natură ale persoanele juridice de drept privat care participă la respectivele activități, de o valoare cel puțin egală cu valoarea contribuției Comunității.
4. Contribuția maximă a Comunității la cheltuielile administrative ale Întreprinderii comune PCH este de 470 milioane EUR. Cheltuielile administrative sunt estimate a fi sub 20 milioane EUR. Contribuțiile provin din programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 privind execuția bugetului comunitar. Normele privind contribuția financiară a Comunității se stabilesc printr-un acord general și prin acorduri financiare anuale care urmează să fie încheiate între Comisie, în numele Comunității, și întreprinderea comună PCH.
5. Cu excepția cazului în care, după 2013 (la expirarea PC7), se acordă noi fonduri, numai proiectele pentru care s-a semnat un acord de finanțare până la 31 decembrie 2013 cel târziu vor continua în perioada 2014-2017.

*Articolul 6*  
**Participare la proiecte**

1. Participarea la proiecte este deschisă persoanelor juridice și organizațiilor internaționale stabilite într-un stat membru, într-o țară asociată sau într-o țară terță, sub rezerva îndeplinirii condițiilor minime de participare.
2. Condițiile minime care trebuie îndeplinite de proiectele finanțate de întreprinderea comună PCH sunt următoarele:
  - (a) la proiect trebuie să participe cel puțin trei persoane juridice; fiecare dintre ele trebuie să fie stabilită într-un stat membru sau într-o țară asociată, fără ca două dintre ele să fie stabilite în același stat membru sau în aceeași țară asociată;

- (b) toate cele trei persoane juridice trebuie să fie independente unele de altele, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din Al șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013)<sup>30</sup>;
  - (c) cel puțin o persoană juridică trebuie să fie membru al grupării industriale sau al grupării științifice, în cazul în care a fost constituită o astfel de grupare științifică.
3. Persoanele juridice care doresc să participe la un proiect formează un consorțiu și desemnează pe unul dintre membrii acestuia să acționeze în calitate de coordonator. În mod normal, coordonatorul este membru al grupării industriale sau al grupării științifice, în cazul în care a fost constituită o astfel de grupare științifică. Derogările în acest sens sunt aprobate de Consiliul director.
  4. Condiția minimă pe care trebuie să o îndeplinească contractele de bunuri și servicii, acțiunile de sprijin, studiile și activitățile de formare finanțate de întreprinderea comună PCH o constituie participarea unei persoane juridice.

*Articolul 7*  
***Eligibilitate pentru finanțare***

1. Contribuția Comunității la întreprinderea comună PCH pentru finanțarea activităților de CDT&D se acordă în urma unor cereri competitive de propuneri.
2. În situații excepționale, întreprinderea comună PCH poate emite cereri de ofertă în cazul în care consideră că acest lucru este justificat de îndeplinirea eficientă a obiectivelor de cercetare.
3. Pentru o astfel de finanțare sunt eligibile persoanele juridice de drept privat care îndeplinesc toate criteriile enumerate în cele ce urmează:
  - (a) sunt stabilite într-un stat membru sau au sediul social, principal sau central pe teritoriul unui stat care este parte contractantă la Acordul privind Spațiul Economic European sau care este țară asociată sau țară candidată;
  - (b) desfășoară activități relevante de CDT&D, de industrializare sau de utilizare în ceea ce privește pilele de combustie și/sau hidrogenul și/sau au planuri concrete în acest sens în viitorul apropiat, pe teritoriul Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European.
4. Următoarele entități sunt eligibile, de asemenea, pentru finanțare:
  - (a) organismele publice fără scop lucrativ stabilite într-un stat membru, într-o țară asociată, într-o țară candidată sau pe teritoriul SEE, inclusiv instituțiile de învățământ secundar și superior;

---

<sup>30</sup> JO L 391, 30.12.2006, p. 1.

- (b) organizațiile internaționale care au personalitate juridică în temeiul dreptului public internațional, precum și orice agenții specializate constituite de respectivele organizații interguvernamentale;
- (c) persoanele juridice din țări terțe, cu condiția ca participarea lor să fie considerată de Consiliul director ca fiind deosebit de benefică pentru proiect.

#### *Articolul 8*

#### **Dispoziții financiare**

1. Dispozițiile financiare ale întreprinderii comune PCH se bazează pe principiile prevăzute de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002. Acestea pot deroga de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 în cazul în care cerințele specifice de funcționare a întreprinderii comune PCH impun acest lucru, sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.
2. Întreprinderea comună PCH are propria structură de audit intern.

#### *Articolul 9*

#### **Statutul personalului**

1. Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunității Europene în scopul punerii în aplicare a respectivului statut și a respectivului regim se aplică personalului întreprinderii comune PCH.
2. În ceea ce privește personalul, întreprinderea comună PCH exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.
3. Consiliul director adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare, în conformitate cu articolul 110 din Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.

#### *Articolul 10*

#### **Privilegii și imunități**

Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică întreprinderii comune PCH și personalului acesteia.

#### *Articolul 11*

#### **Răspundere**

1. Răspunderea contractuală a întreprinderii comune PCH este reglementată de dispozițiile contractuale pertinente și de dreptul aplicabil acordului sau contractului în cauză.

2. În cazul răspunderii extracontractuale, în conformitate cu principiile generale comune legislațiilor statelor membre, întreprinderea comună PCH acordă despăgubiri pentru toate prejudiciile provocate de personalul său în exercițiul funcțiunii sale.
3. Orice plată efectuată de întreprinderea comună PCH destinată să acopere răspunderea menționată la alineatele (1) și (2), precum și costurile și cheltuielile aferente sunt considerate cheltuieli ale întreprinderii comune PCH și sunt suportate din resursele sale proprii.

#### *Articolul 12*

#### ***Competența Curții de Justiție și dreptul aplicabil***

1. Curtea de Justiție are competențe în ceea ce privește:
  - (a) orice litigiu dintre membrii fondatori și/sau membru referitor la obiectul prezentului regulament și la statutul menționat la articolul 1 alineatul (5);
  - (b) orice clauză compromisorie prevăzută în orice acord sau contract încheiat de întreprinderea comună PCH;
  - (c) acțiunile formulate împotriva întreprinderii comune PCH, inclusiv împotriva deciziilor Consiliului director, în condițiile prevăzute la articolele 230 și 232 din Tratat;
  - (d) litigiile referitoare la despăgubirile acordate pentru prejudiciile cauzate de personalul întreprinderii comune PCH în exercițiul funcțiunii sale.
2. Pentru orice aspect care nu este reglementat de prezentul regulament sau de alte acte comunitare cu putere de lege se aplică legislația statului în care se află sediul întreprinderii comune PCH.

#### *Articolul 13*

#### ***Rapoarte, evaluare și descărcare de gestiune***

1. Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual cu privire la progresele înregistrate de întreprinderea comună PCH.
2. La doi ani de la data înființării întreprinderii comune PCH, dar în nici un caz mai târziu de 2010, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare intermediară a întreprinderii comune PCH. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune PCH, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor sale. Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile respectivei evaluări, însoțite de observațiile sale.
3. La încheierea anului 2017, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a întreprinderii comune PCH. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.

4. Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune PCH este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune PCH.

#### *Articolul 14* **Evaluări**

1. Contribuția totală în natură a organizațiilor private, indiferent dacă sunt sau nu membri ai grupării industriale, este examinată și evaluată pentru a se verifica dacă îndeplinește cerința de a fi cel puțin la nivelul contribuției publice. Prima evaluare se realizează la doi ani de la data adoptării prezentului regulament. Ulterior, evaluarea se realizează la sfârșitul fiecărui an.

În cazul în care, în urma evaluării, se stabilește că, pentru un anumit an, contribuția în natură provenită din surse private nu atinge nivelul necesar, Comisia își reduce contribuția în anul următor.

În cazul în care se stabilește că, timp de doi ani consecutivi, contribuția în natură provenită din surse private nu atinge nivelul necesar, Comisia poate propune Consiliului desființarea întreprinderii comune.

2. Comisia inițiază și realizează o evaluare intermediară și o evaluare finală. Evaluarea intermediară se realizează până în 2012 cel târziu, iar evaluarea finală se realizează la încheierea perioadei de valabilitate a întreprinderii comune.

#### *Articolul 15*

#### ***Protejarea intereselor financiare ale membrilor fondatori și ale membrului și măsuri antifraudă***

1. Întreprinderea comună PCH se asigură că interesele financiare ale membrilor săi fondatori și ale membrului sunt protejate în mod adecvat, realizând sau atribuind responsabilitatea realizării de controale interne și externe corespunzătoare.
2. În cazul unor nereguli comise de întreprinderea comună PCH sau de personalul acesteia, membrii fondatori și membrul își rezervă dreptul de a recupera orice sume cheltuite în mod necuvenit, ori de a reduce sau suspenda orice contribuții ulterioare la întreprinderea comună PCH.
3. În scopul combaterii fraudei, a corupției și a altor activități ilegale, se aplică Regulamentul (CE) nr. 1073/1999.
4. Comisia și/sau Curtea de Conturi pot, după caz, să efectueze controale la fața locului asupra beneficiarilor fondurilor întreprinderii comune PCH și agenților responsabili cu alocarea fondurilor. În acest scop, întreprinderea comună PCH se asigură că acordurile de finanțare și contractele sale prevăd dreptul Comisiei și/sau al Curții de Conturi de a efectua, în numele întreprinderii comune PCH, controalele necesare și, în cazul constatării unor eventuale nereguli, de a impune sancțiuni disuasive și proporționale.

5. Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) se bucură de aceleași competențe în ceea ce privește întreprinderea comună PCH și personalul acesteia ca cele de care se bucură în ceea ce privește serviciile Comisiei. Imediat după înființare, întreprinderea comună PCH aderă la Acordul interinstituțional din 25 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind anchetele interne efectuate de OLAF<sup>31</sup>. Consiliul director aprobă respectiva aderare și adoptă măsurile necesare pentru facilitarea anchetelor interne efectuate de OLAF.

*Articolul 16*  
**Confidențialitate**

Întreprinderea comună PCH asigură protecția informațiilor sensibile a căror divulgare ar putea dăuna intereselor membrilor săi fondatori sau ale membrului.

*Articolul 17*  
**Drepturi de proprietate intelectuală**

Întreprinderea comună PCH adoptă normele care reglementează utilizarea și diseminarea rezultatelor activităților de CDT&D, inclusiv dispozițiile privind exercitarea, după caz, a drepturilor de proprietate intelectuală generate de activitățile de CDT&D desfășurate în temeiul prezentului regulament. Prin normele respective se asigură utilizarea și diseminarea rezultatelor activităților de CDT&D.

*Articolul 18*  
**Acțiuni pregătitoare**

Membrii fondatori întreprind toate acțiunile pregătitoare necesare pentru înființarea întreprinderii comune PCH până când organismele acesteia devin complet funcționale.

*Articolul 19*  
**Srijinul statului gazdă**

Între întreprinderea comună PCH și Belgia se încheie un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegiile și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune PCH.

---

<sup>31</sup> JO L 136, 31.5.1999, p. 15.



*Articolul 20*  
***Intrare în vigoare***

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, [...]

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

## ANEXĂ

### STATUTUL ÎNTREPRINDERII COMUNE „PILE DE COMBUSTIE ȘI HIDROGEN”

#### **Articolul 1.1**

##### *Denumire, sediu, durată și personalitate juridică*

1. Denumirea întreprinderii comune este întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (denumită în continuare „întreprinderea comună PCH”).
2. Sediul acesteia se află la Bruxelles, Belgia.
3. Întreprinderea comună PCH se înființează de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pe o perioadă inițială care se încheie la 31 decembrie 2017.
4. Această perioadă inițială poate fi prelungită prin modificarea prezentului statut în conformitate cu dispozițiile *articolului 1.23*, ținând seama de progresele realizate în realizarea obiectivelor întreprinderii comune PCH și cu condiția ca durabilitatea financiară să fie asigurată.

#### **Articolul 1.2**

##### *Obiective și sarcini principale*

1. Întreprinderea comună PCH va acționa în cadrul sferei de aplicare a PC7 astfel încât să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițându-le astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice substanțiale.
2. Obiectivele sale includ:
  - să aducă Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului;
  - să atingă masa critică a activităților de cercetare necesară pentru a da suficientă încredere industriei, investitorilor publici și privați, factorilor de decizie și altor părți interesate pentru a se implica într-un program pe termen lung;
  - să impulsioneze noi investiții industriale, naționale și regionale în CDT&D;
  - să construiască Spațiul European de Cercetare în strânsă cooperare cu activitățile de cercetare întreprinse la nivel național și regional, respectând totodată principiul subsidiarității;
  - să integreze activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative, să se concentreze pe atingerea unei durabilități pe termen lung și a obiectivelor de competitivitate industrială în materie de costuri, eficacitate și viabilitate și să depășească principalele dificultăți tehnologice;

- să stimuleze inovația și apariția unor noi lanțuri de valori care să includă IMM-urile;
  - să faciliteze interacțiunea dintre industrie, universități și centrele de cercetare, inclusiv în domeniul cercetării fundamentale;
  - să încurajeze participarea instituțiilor din toate statele membre, inclusiv din noile state membre, și din toate țările candidate;
  - să întreprindă activități ample de cercetare atât socială, cât și tehnică și economică, pentru a evalua și a monitoriza progresele tehnologice și obstacolele de altă natură decât tehnologică întâmpinate la intrarea pe piață;
  - să întreprindă activități de cercetare pentru a sprijini elaborarea unor reglementări și standarde noi și revizuirea celor existente, în scopul de a elimina obstacolele artificiale care fac dificil accesul pe piață și de a susține interschimbabilitatea, interoperabilitatea, comerțul transfrontalier de hidrogen și piețele de export, garantând totodată o funcționare sigură și fără să inhibe inovația;
  - să ofere informații fiabile pentru a spori sensibilizarea publicului și pentru a încuraja opinia publică în ceea ce privește siguranța hidrogenului și avantajele pe care noile tehnologii le pot avea pentru mediu, siguranța aprovizionării, costurile energetice și ocuparea forței de muncă.
3. Principalele sarcini ale întreprinderii comune PCH sunt de a asigura crearea și gestionarea eficientă a inițiativei tehnologice comune în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului.
4. Acest rol include:
- elaborarea și punerea în aplicare a unui plan multianual de activități de cercetare;
  - angajarea fondurilor comunitare și mobilizarea resurselor sectorului privat și a altor resurse ale sectorului public necesare punerii în aplicare a activităților de CDT&D;
  - asigurarea desfășurării corecte a activităților de CDT&D și buna gestiune financiară a resurselor;
  - cooperarea cu Grupul la nivel înalt al statelor membre și consultarea acestuia;
  - cooperarea cu Comitetul științific și consultarea acestuia;
  - organizarea reuniunilor anuale ale Adunării generale a părților interesate;
  - comunicarea și diseminarea informațiilor cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, rezultatele activităților de CDT&D și valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune PCH;

- informarea persoanelor juridice care au încheiat un acord de finanțare cu întreprinderea comună PCH cu privire la eventualele posibilități de împrumut de la Banca Europeană de Investiții, în special cu privire la mecanismul de finanțare cu împărțire a riscurilor stabilit în cel de-al Șaptelea program-cadru;
- asigurarea unui nivel înalt de transparență și concurență loială, în condiții egale de acces, pentru toți candidații, la activitățile de cercetare și la activitățile demonstrative ale întreprinderii comune PCH, indiferent dacă sunt sau nu membri ai grupării științific sau ai grupării industriale (în special întreprinderile mici și mijlocii);
- urmărirea evoluțiilor în domeniu pe plan mondial și, după caz, participarea la cooperarea internațională.

### **Articolul I.3**

#### *Membri și grupuri de interes*

1. Membrii fondatori ai întreprinderii comune PCH (denumiți în continuare „membri fondatori”) sunt:
  - Comunitatea Europeană, reprezentată de Comisia Europeană, și
  - „Gruparea industrială europeană pentru inițiativa tehnologică comună în domeniul pilor de combustie și al hidrogenului AISBL” înființată în temeiul legislației belgiene (denumită în continuare „gruparea industrială”).
2. Gruparea industrială:
  - este o organizație fără scop lucrativ, al cărei scop este să contribuie la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune PCH;
  - este înființată în temeiul legislației belgiene și funcționează în conformitate cu statutul său înregistrat, adoptat în mod corespunzător în funcție de inițiativa tehnologică comună;
  - se asigură că partea sa de contribuție la resursele întreprinderii comune PCH, în conformitate cu *articolul 5* din prezentul regulament, este onorată în avans, sub forma unei contribuții în numerar care acoperă 50% din cheltuielile administrative ale întreprinderii comune PCH, și transferată în bugetul acesteia înainte de începerea fiecărui exercițiu financiar;
  - se asigură că partea de contribuție a industriei la realizarea activităților de CDT&D finanțate de întreprinderea comună PCH este onorată în natură și acoperă cel puțin 50% din costurile totale ale proiectelor, calculate anual;

- este deschisă participării oricărei persoane juridice de drept privat (inclusiv întreprinderilor mici și mijlocii), care a fost înființată în conformitate cu legislația unui stat membru, a unei țări asociate sau a unui stat din SEE și care are sediul social, sediul principal sau sediul central pe teritoriul unuia dintre aceste state, cu condiția să fie activă în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului în Europa și să se angajeze să contribuie la obiectivele și resursele întreprinderii comune PCH.
3. După înființarea întreprinderii comune PCH, o grupare științifică, reprezentând organizații de cercetare fără scop lucrativ, universități și centre de cercetare poate deveni membru, cu condiția creării unei entități cu personalitate juridică care să reprezinte comunitatea științifică. Candidatura grupării științifice este adresată Consiliului director, care hotărăște în acest sens.
4. Gruparea științifică:
- este o organizație fără scop lucrativ, al cărei scop este să contribuie la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune PCH;
  - este înființată în temeiul legislației belgiene și funcționează în conformitate cu statutul său înregistrat, adoptat în mod corespunzător în funcție de inițiativa tehnologică comună;
  - se asigură că partea sa de contribuție la resursele întreprinderii comune PCH este onorată în avans, sub forma unei contribuții în numerar care acoperă 1/12 din cheltuielile administrative ale întreprinderii comune PCH, și transferată în bugetul acesteia înainte de începerea fiecărui exercițiu financiar;
  - este deschisă participării oricărei organizații de cercetare fără scop lucrativ, universități sau centru de cercetare cu sediul pe teritoriul unui stat membru, al unei țări asociate sau al unei țări candidate.
5. Un membru fondator poate renunța la statutul de membru al întreprinderii comune PCH. Ulterior, întreprinderea comună PCH este lichidată în conformitate cu *articolul I.22*.
6. Gruparea științifică poate renunța la statutul de membru al întreprinderii comune PCH. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data notificării membrilor fondatori, după care membrul care pleacă va fi eliberat de toate obligațiile, altele decât cele aprobate de întreprinderea comună PCH înainte de data retragerii.

#### ***Articolul I.4*** ***Organisme***

Organismele executive ale întreprinderii comune PCH sunt Consiliul director și Biroul de programe. Organismele consultative ale întreprinderii comune PCH sunt Grupul la nivel înalt al statelor membre<sup>32</sup>, Adunarea generală a părților interesate și Comitetul științific.

#### ***Articolul I.5*** ***Consiliul director***

1. Consiliul director este compus din șase reprezentanți numiți de gruparea industrială și de șase reprezentanți numiți de Comisie.
2. În cazul constituirii unei grupări științifice, Comisia cedează un loc reprezentatului acesteia.
3. Cel puțin una dintre persoanele numite de gruparea industrială reprezintă întreprinderile mici și mijlocii.
4. Consiliul director își alege un președinte. Președintele este ales pe o perioadă de 2 ani.
5. Consiliul director se întrunește în ședință ordinară de două ori pe an. Consiliul director poate organiza o ședință extraordinară la cererea Comisiei, la cererea majorității reprezentanților grupării industriale sau la cererea președintelui. Reuniunile se desfășoară în mod normal la sediul social al întreprinderii comune PCH. Ședințele Consiliului director sunt convocate de președinte.
6. Președintele convocă Adunarea generală a părților interesate.
7. Secretarul Consiliului director este directorul executiv. Directorul executiv participă la deliberări, dar nu are drept de vot.
8. De la caz la caz, Consiliul director poate invita observatori fără drept de vot, în special reprezentanți ai regiunilor și ai organismelor de reglementare, să participe la ședințe.
9. Fiecare membru al Consiliului director dispune de un drept de vot. Membrii depun toate eforturile posibile pentru a ajunge la un consens. În lipsa unui consens, Consiliul director adoptă decizii cu majoritate de trei pătrimi.
10. Comunitatea are drept de veto cu privire la toate deciziile adoptate de Consiliu în ceea ce privește utilizarea contribuției sale financiare, metodologia de evaluare a contribuțiilor în natură, orice modificare a prezentului statut și regulamentul financiar al întreprinderii comune PCH, precum și în ceea ce privește coerența planurilor multianuale de activități de cercetare cu PC7.

---

<sup>32</sup> Grupul la nivel înalt al statelor membre va include țările asociate.

11. Reprezentanții membrilor fondatori și cel al membrului nu sunt personal răspunzători pentru acțiunile pe care le întreprind în calitate de reprezentanți în Consiliul director.
12. Consiliul director își stabilește regulamentul de procedură.
13. Rolul Consiliului director este de a-și asuma responsabilitatea generală a funcționării întreprinderii comune PCH;
14. Acest rol include:
  - asumarea responsabilității privind punerea în aplicare a activităților de CDT&D ale întreprinderii comune PCH;
  - asumarea responsabilității pentru atribuirea adecvată a competențelor prevăzute la articolul 185 alineatul (3) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 și încredințate auditorului intern al Comisiei.
15. În special, Consiliul director:
  - aprobă planul anual și multianual de activități de cercetare și estimările privind cheltuielile aferente, la recomandarea directorului executiv și după consultarea Grupului la nivel înalt al statelor membre și a Comitetului științific;
  - aprobă bugetul anual, inclusiv schema de personal;
  - aprobă raportul anual de activitate, inclusiv cheltuielile aferente;
  - aprobă bilanțul și conturile anuale;
  - asigură disponibilitatea structurii interne de audit a întreprinderii comune PCH;
  - justifică și aprobă orice deviere de la regulamentul financiar al întreprinderii comune PCH în conformitate cu *articolul 8*;
  - justifică și adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile de punere în aplicare a statutului personalului întreprinderii comune PCH;
  - desemnează directorul executiv, îndrumă directorul executiv, monitorizează modul în care directorul executiv își îndeplinește sarcinile și, după caz, înlocuiește directorul executiv;
  - aprobă organigrama Biroului de programe pe baza propunerilor directorului executiv;
  - aprobă metodologia de evaluare a contribuțiilor în natură;
  - aprobă orientările privind evaluarea și selectarea propunerilor de proiecte înaintate de directorul executiv;
  - aprobă lista propunerilor de proiecte selectate în vederea finanțării;
  - aprobă modelul de acord de finanțare;

- aprobă contractele de bunuri și servicii;
- aprobă evaluarea anuală independentă a nivelului contribuțiilor în natură înainte de a fi prezentată Comisiei;
- aprobă modificările propuse ale statutului întreprinderii comune PCH, în conformitate cu *articolul I.23*;
- atribuie orice sarcină care nu este atribuită în mod specific unuia dintre organismele întreprinderii comune PCH;
- aprobă procedurile întreprinderii comune PCH, inclusiv politica privind drepturile de proprietate intelectuală.

***Articolul I.6***  
***Biroul de programe***

1. Biroul de programe este format dintr-un director executiv și personalul biroului.
2. Biroul de programe va îndeplini, sub responsabilitatea directorului executiv, toate sarcinile întreprinderii comune PCH.
3. Biroul de programe este responsabil de toate aspectele operaționale, bugetare și financiare ale întreprinderii comune PCH.
4. În special, Biroul de programe:
  - gestionează lansarea cererilor de propuneri de proiecte, astfel cum sunt prevăzute în planul anual de activități de cercetare, evaluarea și selectarea propunerilor de proiecte, negocierea propunerilor de proiecte selectate și monitorizarea și administrarea acordurilor de finanțare, inclusiv coordonarea acestora;
  - este responsabil de crearea și gestionarea unui sistem adecvat de contabilitate pentru calcularea contribuției efective a sectorului public și a celui privat la proiecte;
  - furnizează Consiliului director și tuturor celorlalte organisme subsidiare documentele și sprijinul logistic necesar;
  - pregătește planul multianual de activități de cercetare și estimările privind cheltuielile aferente;
  - pregătește propunerea de buget anual, inclusiv schema de personal;
  - pregătește raportul anual de activitate, inclusiv cheltuielile aferente;
  - pregătește bilanțul și conturile anuale;
  - pregătește toate documentele necesare pentru evaluarea intermediară și pentru cea finală;



- gestionează procedurile de licitație pentru bunuri și servicii în conformitate cu regulamentul financiar al întreprinderii comune PCH;
  - execută orice alte sarcini care îi sunt atribuite sau delegate de Consiliul director.
5. Directorul executiv este responsabilul principal cu gestionarea cotidiană a întreprinderii comune PCH în conformitate cu deciziile Consiliului director. În acest context, la intervale regulate, directorul executiv informează Consiliul director și răspunde la orice cereri specifice și punctuale de informații adresate de acesta.
6. Directorul executiv este reprezentantul legal al întreprinderii comune PCH. Directorul executiv își îndeplinește sarcinile în mod independent și răspunde în fața Consiliului director.
7. Directorul executiv exercită față de personal competențele prevăzute la *articolul 9* din prezentul regulament de înființare a întreprinderii comune PCH.
8. Directorul executiv este numit de Consiliul director dintr-o listă de candidați propusă de Comisie, pe o perioadă inițială de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute de directorul executiv, Consiliul director îi poate prelungi mandatul, o singură dată și pe o perioadă de maximum patru ani.
9. Directorul executiv trebuie, în special:
- să prezinte Consiliului director planul anual și multianual de activități de cercetare și estimările privind cheltuielile aferente;
  - să prezinte Consiliului director propunerea de buget anual, inclusiv schema de personal;
  - să prezinte Consiliului director raportul anual de activitate, inclusiv cheltuielile aferente;
  - să prezinte Consiliului director bilanțul și conturile anuale;
  - să prezinte Consiliului director, în vederea aprobării, dispozițiile și orientările privind evaluarea și selectarea propunerilor de proiecte, inclusiv procedurile de diseminare a rezultatelor cercetărilor;
  - să supravegheze gestionarea cererilor de propuneri de proiecte;
  - să prezinte Consiliului director, în vederea aprobării, lista propunerilor de proiecte selectate în vederea finanțării;
  - să prezinte Consiliului director, în vederea aprobării, lista acordurilor de finanțare care urmează să fie încheiate;
  - să aprobe și să semneze acordurilor de finanțare individuale elaborate în conformitate cu modelul de acord de finanțare; acordurile de finanțare ale căror dispoziții nu corespund în totalitate modelului de acord de finanțare sunt prezentate Consiliului director în vederea aprobării;

- să prezinte Consiliului director, în vederea aprobării, contractele de bunuri și servicii care urmează să fie încheiate;
- să prezinte Consiliului director propunerea sau propunerile sale privind structura organizatorică a Biroului de programe și să organizeze, să coordoneze și să supravegheze personalul întreprinderii comune PCH;
- să convoace ședințele Consiliului director;
- să asigure secretariatul Adunării generale a părților interesate;
- să asiste, după caz, în calitate de observator, la ședințele Comitetului științific;
- după caz, să creeze grupuri de experți *ad hoc*, în conformitate cu deciziile Consiliului director, pentru a primi recomandări din partea experților;
- să monitorizeze finanțările publice și private și să propună Consiliului director orice măsuri corective care se impun pentru menținerea echilibrului de 50/50 al finanțărilor;
- să inițieze evaluarea independentă a nivelului contribuției în natură (prima la încheierea celui de-al doilea exercițiu financiar de la înființarea întreprinderii comune PCH) și să se asigure de faptul că rezultatele respectivei evaluări sunt aprobate de Consiliul director și prezentate Comisiei în termen de patru luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar;
- să furnizeze Consiliului director orice alte informații solicitate;
- să furnizeze Comisiei orice informații și servicii necesare pentru evaluarea intermediară și pentru cea finală;
- să asigure evaluarea și gestionarea riscurilor;
- să propună Consiliului director orice măsură de precauție pe care întreprinderea comună PCH ar trebui să o ia pentru a-și îndeplini obligațiile;
- să asigure pregătirea, negocierea și încheierea acordurilor de finanțare pentru punerea în aplicare a activităților de CDT&D, precum și a contractelor de bunuri și servicii necesare pentru operațiunile întreprinderii comune PCH;
- să își asume responsabilitatea procedurii de descărcare acordată de Parlamentul European.

**Articolul I.7**  
*Comitetul științific*

1. Comitetul științific este un organism consultativ al Consiliului director. Comitetul științific își desfășoară activitatea asistat de Biroul de programe.
2. Comitetul științific este format dintr-un președinte și [8] membri. Președintele este membru al Consiliului director și, în general, reprezentantul grupării științifice.

3. Consiliul director stabilește criteriile specifice și procesul de selectare a membrilor Comitetului științific. Consiliul director numește membrii la propunerea directorului executiv. Membrii Comitetului științific asigură o reprezentare echilibrată a expertizei. Împreună, membrii Comitetului științific dețin competențele științifice, cunoștințele profesionale, expertiza în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, precum și cunoștințele privind toate celelalte aspecte sociale și economice necesare pentru a putea emite recomandări strategice științifice în vederea punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune PCH.
4. Comitetul științific îndeplinește următoarele sarcini:
  - își dă avizul cu privire la relevanța și progresele activităților anuale de CDT&D și recomandă modificările necesare;
  - își dă avizul cu privire la prioritățile științifice pentru planul multianual de activități de CDT&D;
  - acordă consultanță Consiliului director cu privire la realizările științifice descrise în raportul anual de activitate;
5. Comitetul științific se întrunește cel puțin o dată pe an.
6. Comitetul științific poate invita observatori fără drept de vot să participe la ședințe.

### **Articolul I.8**

#### *Surse de finanțare*

1. Contribuția totală a Comunității la întreprinderea comună PCH, care acoperă cheltuielile administrative și costurile de funcționare pentru activitățile de CDT&D, nu depășește 470 milioane EUR din bugetul celui de-al Șaptelea program-cadru. Cheltuielile administrative nu ar trebui să depășească 20 milioane EUR.
2. Toate resursele și activitățile întreprinderii comune PCH sunt destinate obiectivelor și sarcinilor principale prevăzute la *articolul I.2*.
3. Orice altă contribuție financiară excepțională în numerar, resurse și venituri poate fi acceptată cu aprobarea Consiliului director.
4. Procedura de evaluare și selectare garantează că alocarea fondurilor publice ale întreprinderii comune PCH respectă principiile excelenței și concurenței<sup>33</sup>.
5. Orice dobândă generată de contribuțiile primite de întreprinderea comună PCH este considerată venit al întreprinderii comune PCH.

---

<sup>33</sup> În special, evaluarea și selectarea proiectelor trebuie să respecte criteriile enunțate în Cadrul comunitar privind ajutoarele de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare (JO C 323, 30.12.2006, p. 1) și Liniile directoare privind aplicabilitatea articolului 81 din Tratatul CE la acordurile de cooperare orizontală, (JO C 3, 6.1.2001, p. 2).

6. Orice dobândă generată de vărsarea anticipată a subvențiilor plătite de întreprinderea comună PCH este considerată venit al consorțiului de proiect.
7. Sectorul privat, în special membrii grupării industriale, contribuie în natură la costurile de funcționare a proiectelor. Contribuțiile în natură trebuie să fie cel puțin egale cu fondurile publice. Nivelul total al contribuțiilor în natură, calculate anual, este evaluat o dată pe an. Prima evaluare se lansează la încheierea celui de-al doilea exercițiu financiar de la înființarea întreprinderii comune PCH. Ulterior, evaluarea este realizată de către o entitate independentă pentru fiecare exercițiu financiar. Rezultatele evaluării sunt prezentate Comisiei în termen de patru luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar.
8. Întreprinderea comună PCH este proprietara tuturor activelor generate sau transferate în scopul îndeplinirii obiectivelor sale prevăzute la *articolul I.2*.

### ***Articolul I.9***

#### ***Participare la proiecte***

1. Participarea la proiecte este deschisă persoanelor juridice și organizațiilor internaționale stabilite într-un stat membru sau într-o țară terță, sub rezerva îndeplinirii condițiilor minime de participare.
2. Condițiile minime care trebuie îndeplinite de proiectele finanțate de întreprinderea comună PCH sunt următoarele:
  - (a) la proiect trebuie să participe cel puțin trei persoane juridice; fiecare dintre ele trebuie să fie stabilită într-un stat membru sau într-o țară asociată, fără ca două dintre ele să fie stabilite în același stat membru sau în aceeași țară asociată;
  - (b) toate cele trei persoane juridice trebuie să fie independente unele de altele, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din Al șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013)<sup>34</sup>;
  - (c) cel puțin o persoană juridică trebuie să fie membru al grupării industriale sau al grupării științifice.
3. Persoanele juridice care doresc să participe la un proiect formează un consorțiu și desemnează pe unul dintre membrii acestuia să acționeze în calitate de coordonator. În mod normal, coordonatorul este membru al grupării industriale sau al grupării științifice, în cazul în care a fost constituită o astfel de grupare științifică. Derogările în acest sens sunt aprobate de Consiliul director.
4. Condiția minimă pe care trebuie să o îndeplinească contractele de bunuri și servicii, acțiunile de sprijin, studiile și activitățile de formare finanțate de întreprinderea comună PCH o constituie participarea unei persoane juridice.

---

<sup>34</sup> JO L 391, 30.12.2006, p. 1.

**Articolul I.10**  
*Eligibilitate pentru finanțare*

1. Contribuția Comunității la întreprinderea comună PCH se folosește pentru finanțarea activităților de CDT&D rezultate în urma cererilor competitive de propuneri.
2. În situații excepționale, întreprinderea comună PCH poate emite cereri de ofertă în cazul în care consideră că acest lucru este necesar pentru îndeplinirea eficientă a obiectivelor de cercetare.
3. Pentru o astfel de finanțare sunt eligibile persoanele juridice de drept privat care îndeplinesc toate criteriile enumerate în cele ce urmează:
  - (a) sunt stabilite într-un stat membru sau au sediul social, principal sau central pe teritoriul unui stat care este parte contractantă la Acordul privind Spațiul Economic European sau care este țară asociată sau țară candidată;
  - (b) desfășoară activități relevante de CDT&D, de industrializare sau de utilizare în ceea ce privește pilele de combustie și/sau hidrogenul și/sau au planuri concrete în acest sens în viitorul apropiat, pe teritoriul Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European.
4. Următoarele entități sunt, de asemenea, eligibile pentru finanțare:
  - (a) organismele publice fără scop lucrativ stabilite într-un stat membru, într-o țară asociată, într-o țară candidată sau pe teritoriul SEE, inclusiv instituțiile de învățământ secundar și superior;
  - (b) organizațiile internaționale care au personalitate juridică în temeiul dreptului public internațional, precum și orice agenții specializate constituite de respectivele organizații internaționale;
  - (c) persoanele juridice din țări terțe, cu condiția ca participarea lor să fie considerată de Consiliul director ca fiind deosebit de benefică pentru proiect.

**Articolul I.11**  
*Dispoziții financiare*

1. Dispozițiile financiare ale întreprinderii comune PCH se bazează pe principiile prevăzute de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002. Acestea pot deroga de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 în cazul în care cerințele specifice de funcționare a întreprinderii comune PCH impun acest lucru, sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.
2. Întreprinderea comună PCH are propria structură de audit intern.

**Articolul I.12**  
*Angajamente financiare*

1. Angajamentele financiare ale întreprinderii comune PCH nu depășesc valoarea totală a resurselor de care dispune.
2. Cu excepția cazului în care, după 2013 (la expirarea PC7), se vor acorda noi fonduri, numai proiectele pentru care s-a semnat un acord de finanțare până cel târziu la 31 decembrie 2013 vor fi continuate în perioada 2014-2017.

**Articolul I.13**  
*Exercițiu financiar*

Exercițiul financiar corespunde anului calendaristic.

**Articolul I.14**  
*Raportare financiară și descărcare de gestiune*

1. În fiecare an, directorul executiv prezintă Consiliului director un proiect preliminar de buget care include o previziune a cheltuielilor anuale pentru următoarele două exerciții. În cadrul previziunii, veniturile și cheltuielile estimative pentru primul dintre cele două exerciții financiare sunt stabilite într-un mod suficient de detaliat pentru a răspunde nevoilor procedurilor bugetare interne ale fiecărui membru fondator și ale membrului cu privire la contribuția sa financiară la întreprinderea comună PCH. Directorul executiv furnizează Consiliului director toate informațiile suplimentare necesare în acest scop.
2. Consiliul director comunică fără întârziere directorului executiv observațiile cu privire la proiectul preliminar de buget și, în special, cu privire la resursele și cheltuielile estimative pentru exercițiul următor.
3. Ținând seama de observațiile primite de la Consiliul director, directorul executiv pregătește planul de proiect de buget pentru exercițiul următor. Înainte de data de 1 septembrie a fiecărui an, directorul executiv prezintă Consiliului director bugetul anual, în vederea aprobării.
4. În termen de două luni de la închiderea fiecărui exercițiu financiar, directorul executiv prezintă Consiliului director, în vederea aprobării, conturile anuale și bilanțul pe exercițiul precedent.
5. În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, conturile provizorii ale întreprinderii comune sunt prezentate Comisiei și Curții de Conturi a Comunităților Europene („Curtea de Conturi”). Până la data 15 iunie următoare încheierii fiecărui exercițiu financiar, Curtea de Conturi formulează observații cu privire la conturile provizorii ale întreprinderii comune. În anul următor, conturile anuale aferente exercițiului financiar sunt trimise contabilului Comisiei, în termenele limită stabilite prin regulamentul financiar cadru, astfel încât contabilul Comisiei să le poată centraliza în conturile anuale ale CE. Conturile anuale ale întreprinderii comune trebuie pregătite și auditate în conformitate cu normele contabile ale CE adoptate de contabilul Comisiei.

6. Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune PCH.

#### ***Articolul I.15***

##### *Planificare și raportare anuală*

1. Planul multianual de activități de cercetare descrie desfășurătorul activităților de CDT&D ale întreprinderii comune PCH. Planul anual de activități de cercetare include un plan detaliat activităților de CDT&D și estimările privind cheltuielile aferente pentru anul următor.
2. Un raport anual de activitate descrie activitățile de CDT&D și alte activități întreprinse în decursul anului anterior, precum și cheltuielile aferente.

#### ***Articolul I.16***

##### *Personal*

1. Personalul este stabilit în schema de personal prevăzută în bugetul anual.
2. Membrii personalului întreprinderii comune PCH sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite o singură dată, pe o perioadă de maximum șase ani.
3. Toate cheltuielile cu personalul sunt suportate de întreprinderea comună PCH.

#### ***Articolul 1.17***

##### *Răspundere și asigurare*

1. Întreprinderea comună PCH este unicul responsabil pentru îndeplinirea obligațiilor sale.
2. Răspunderea financiară a membrilor fondatori și a membrului în ceea ce privește datoriile întreprinderii comune PCH se limitează la contribuția datorată la cheltuielile administrative.
3. Întreprinderea comună PCH subscrie și menține o asigurare adecvată.

#### ***Articolul I.18***

##### *Conflict de interese*

În îndeplinirea activităților lor, întreprinderea comună PCH și organismele sale evită orice conflict de interese.

Trebuie evitate, în special, conflictele de interese care implică reprezentanți în Consiliului director.

### **Articolul I.19**

#### *Acord de finanțare și acord de consorțiu*

1. Întreprinderea comună PCH sprijină activitățile de CDT&D în urma organizării de cereri competitive de propuneri, după o evaluare independentă și după încheierea, pentru fiecare proiect, a unui acord de finanțare și a unui acord de consorțiu.
2. Întreprinderea comună PCH stabilește procedurile și mecanismele de punere în aplicare, supraveghere și control al acordurilor de finanțare.
3. Acordul de finanțare:
  - stabilește dispozițiile adecvate de punere în aplicare a activităților de CDT&D;
  - stabilește dispozițiile financiare adecvate și normele privind drepturile de proprietate intelectuală, pe baza principiilor prevăzute la *articolul I.24*;
  - reglementează relația dintre consorțiile de proiecte și întreprinderea comună PCH.
4. Acordul de consorțiu:
  - este încheiat de către participanții la proiect înainte de încheierea acordului de finanțare;
  - stabilește dispozițiile adecvate de punere în aplicare a acordului de finanțare;
  - reglementează relația dintre participanții la un proiect, în special dispozițiile privind drepturile de proprietate intelectuală.

### **Articolul I.20**

#### *Contracte de bunuri și servicii*

Întreprinderea comună PCH stabilește toate procedurile și mecanismele de punere în aplicare, supraveghere și control al contractelor de bunuri și servicii necesare funcționării întreprinderii comune PCH, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar.

### **Articolul I.21**

#### *Protecția intereselor financiare*

1. Întreprinderea comună PCH efectuează controale la fața locului și audituri financiare pe lângă beneficiarii fondurilor publice ale întreprinderii comune PCH.
2. Comisia sau Curtea de Conturi Europeană poate, după caz, să efectueze controale la fața locului pe lângă beneficiarii fondurilor întreprinderii comune PCH. În acest scop, întreprinderea comună PCH se asigură că acordurile de finanțare și contractele sale prevăd dreptul Comisiei și al Curții de Conturi de a efectua controalele necesare și, în cazul constatării unor eventuale nereguli, de a impune sancțiuni disuasive și proporționale.
3. Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) înființat prin Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom a Comisiei se bucură de aceleași competențe în ceea ce privește



întreprinderea comună ca cele de care se bucură în ceea ce privește serviciile Comisiei. Imediat după înființare, întreprinderea comună aderă la acordul interinstituțional din 25 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind anchetele interne efectuate de OLAF. Consiliul director aprobă respectiva aderare și adoptă măsurile necesare pentru facilitarea anchetelor interne efectuate de OLAF.

### **Articolul I.22**

#### *Lichidare*

1. Întreprinderea comună PCH se lichidează la încheierea perioadei prevăzute la *articolul I.1* sau ca urmare a unei decizii a Consiliului.
2. Procedura de lichidare se lansează automat în cazul în care unul dintre membrii fondatori renunță la statutul de membru, cu excepția cazului în care cererea sa de retragere este însoțită de o propunere de transfer al statutului de membru unei persoane juridice care poate fi acceptată de către ceilalți membri fondatori.
3. În scopul lichidării întreprinderii comune PCH, Consiliul director numește unul sau mai mulți lichidatori, care se conformează deciziilor sale.
4. În momentul lichidării sale, întreprinderea comună PCH returnează statului gazdă [Belgia] toate elementele de sprijin material puse la dispoziție de statul gazdă în conformitate cu acordul de găzduire.
5. Atunci când toate elementele de sprijin material au fost returnate în conformitate cu alineatul (4) din prezentul articol, orice alte active sunt folosite pentru a acoperi obligațiile întreprinderii comune PCH și cheltuielile aferente lichidării sale. Orice surplus sau deficit este distribuit sau acoperit de către membrii fondatori, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună PCH.
6. Activele, datoriile sau obligațiile rămase sunt distribuite membrilor fondatori, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună PCH.
7. Se organizează o procedură *ad hoc* pentru asigurarea unei gestionări adecvate a oricărui acord de finanțare menționat la *articolul I.19* și a oricărui contract de bunuri și servicii menționate la *articolul I.20* a căror durată de valabilitate este mai lungă decât cea a întreprinderii comune PCH.

### **Articolul I.23**

#### *Modificarea statutului*

1. Orice membru fondator sau membru al întreprinderii comune PCH poate prezenta Consiliului director o propunere de modificare a prezentului statut.
2. Propunerile de modificare a statutului sunt aprobate de Consiliul director în conformitate cu dispozițiile *articolului I.5* și prezentate Comisiei pentru a lua o decizie în acest sens.

3. Fără a aduce atingere alineatului (2), orice modificare propusă a *articolului I.1*, a *articolului I.8* sau a *articolului I.21* este considerată ca fiind un element esențial și, prin urmare, implică revizuirea regulamentului Consiliului de înființare a întreprinderii comune PCH.

#### ***Articolul I.24***

##### *Politica privind drepturile de proprietate intelectuală*

1. Întreprinderea comună PCH adoptă normele generale referitoare la politica privind drepturile de proprietate intelectuală, norme care vor fi incluse în acordurile de finanțare și în acordurile de consorțiu.
2. Fără a aduce atingere regulilor de concurență<sup>35</sup>, obiectivul politicii privind drepturile de proprietate intelectuală ale întreprinderii comune PCH este de a conduce la generarea de informații, de a promova exploatarea, utilizarea și diseminarea acestora în vederea obținerii unor rezultate comerciale rapide, de a atribui drepturi în mod echitabil, de a recompensa inovația și de a obține o largă participare la proiecte a persoanelor juridice de drept public și privat.
3. Politica privind drepturile de proprietate intelectuală reflectă următoarele principii:
  - Fiecare participant la un proiect rămâne proprietarul cunoștințelor preexistente cu care contribuie la proiect și rămâne proprietarul cunoștințelor generate în cadrul unui proiect, cu excepția cazului în care participanții la respectivul proiect convin altfel. Clauzele și condițiile referitoare la drepturile de acces și licențele privind cunoștințele preexistente sau generate se stabilesc în acordul de finanțare și în acordul de consorțiu aferente proiectului respectiv.
  - Participanții la un proiect se angajează să disemineze și să permită utilizarea cunoștințelor generate în condițiile prevăzute de acordul de finanțare și de acordul de consorțiu, ținând seama de protecția drepturilor lor de proprietate intelectuală, de obligațiile de confidențialitate și, în special, de caracterul specific al întreprinderii comune PCH ca parteneriat public-privat al cărui participanți din sectorul public și din cel privat au asigurat o cotă semnificativă de fonduri și au un interes legitim de a-și proteja interesele comerciale.

#### ***Articolul I.25***

##### *Drept aplicabil*

Pentru orice aspect care nu este reglementat de prezentul statut sau de legislația comunitară se aplică legislația Belgiei.

---

<sup>35</sup> Cadru comunitar privind ajutoarele de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare (JO C 323, 30.12.2006, p. 1).

## FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

### 1. DENUMIREA PROPUNERII:

Propunere de regulament al Consiliului de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)

### 2. CADRUL GBA / SBA

Domeniul/domeniile politicilor în cauză și activitatea asociată/activitățile asociate:

Cercetare și dezvoltare tehnologică: Al șaptelea program-cadru, programul specific „Cooperare”: temele Energie, Nanoștiințe, Nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție (NMP), Transport (inclusiv aeronautică) și Mediu (inclusiv schimbări climatice) ale DG Cercetare și temele Energie și Transport ale DG Energie și Transporturi.

### 3. LINII BUGETARE:

#### 3.1. Linii bugetare (linii operaționale și linii aferente de asistență tehnică și administrativă), inclusiv rubricile:

08.01 04 20 Întreprindere comună – cheltuieli administrative<sup>36</sup>

08.05 01 10 Energie – RTD – cheltuieli de funcționare (181,9 milioane EUR)

08.04 01 10 NMP - RTD – cheltuieli de funcționare (47,9 milioane EUR)

08.07 01 30 Transport - RTD – cheltuieli de funcționare (67,0 milioane EUR)

08.06 01 10 Mediu - RTD – cheltuieli de funcționare (19,1 milioane EUR)

06.06 01 10 Energie – TREN – cheltuieli de funcționare (119,7 milioane EUR)

06.06 02 10 Transport – TREN – cheltuieli de funcționare (14,4 milioane EUR)

---

<sup>36</sup> Această valoare nu va fi luată în considerare în cadrul plafonului cheltuielilor administrative ale celui de-al șaptelea Program-cadru (6%).

Cheltuielile administrative totale vor fi distribuite între diferitele linii bugetare proporțional cu valoarea contribuției totale.

Tema	Cheltuieli administrative estimate, în milioane EUR
Energie – RTD	8,1
NMP – RTD	2,1
Transport – RTD	3,0
Mediu – RTD	0,9
Energie – TREN	5,3
Transport – TREN	0,6

### 3.2. Durata acțiunii și a impactului financiar:

Se estimează că întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” va fi înființată printr-un regulament al Consiliului la începutul anului 2008, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017. Impactul său financiar asupra bugetului UE va înceta după 2013.

### 3.3. Caracteristici bugetare:

Linie bugetară	Tip de cheltuieli		Noi	Contribuție AELS	Contribuția țărilor candidate	Rubrica din perspectiva financiară
08.05 01 10	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A
08.01 04 20	CNO	CND	DA	DA	DA	Nr. 1A
08.04 01 10	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A
08.07 01 30	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A
08.06 01 10	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A
06.06 01 10	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A
06.06 02 10	CNO	CD	DA	DA	DA	Nr. 1A

## 4. SINTEZA RESURSELOR

### 4.1. Resurse financiare

#### 4.1.1. Sinteza creditelor de angajament (CA) și a creditelor de plată (CP)

*milioane EUR (cu 3 zecimale)*

Tip de cheltuieli	Secțiune a nr.	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
<b>Cheltuieli de funcționare<sup>37</sup></b>								
Credite de angajament <sup>38</sup> (CA)	8.1 a	28,100	70,300	90,100	106,800	73,800	80,900	450,000
Credite de plată (CP)	b	28,100	70,300	90,100	106,800	73,800	80,900	450,000
<b>Cheltuieli administrative incluse în suma de referință</b>								
Asistență tehnică și administrativă (CND) Cheltuieli cu personalul + 50%	8.2.4 c	1,900	2,700	3,400	4,190	3,705	4,105	20,000
<b>SUMA TOTALĂ DE REFERINȚĂ</b>								
Credite de angajament	a+c	30,000	73,000	93,500	110,990	77,505	85,005	470,000
Credite de plată	b+c	30,000	73,000	93,500	110,990	77,505	85,005	470,000
<b>Cheltuieli administrative care <u>nu</u> sunt incluse în suma de referință</b>								
Resurse umane și cheltuieli conexe (CND)	8.2.5 d	0,117	0,234	0,234	0,234	0,234	0,234	1,287
Cheltuieli administrative, altele decât resurse umane și costuri conexe, care nu sunt incluse în suma de referință (CND)	8.2.6 e	0	0,200	0,200	0	0,200	0,200	0,800

<sup>37</sup> Cheltuieli care nu intră sub incidența capitolului xx 01 al titlului xx respectiv.

<sup>38</sup> Se estimează că, din punctul de vedere al Comisiei, creditele de angajament și creditele de plată sunt aceleași pentru un anumit an, deoarece plățile la nivel operațional/la nivel de proiect vor fi efectuate din bugetul întreprinderii comune.

### Costul financiar total estimativ al intervenției

<b>TOTAL CA, inclusiv costul resurselor umane</b>	a+ c+ d+ e	30,117	73,434	93,934	111,224	77,939	85,439	472,087
<b>TOTAL PA, inclusiv costul resurselor umane</b>	b+ c+ d+ e	30,117	73,434	93,934	111,224	77,939	85,439	472,087

### Detalii privind cofinanțarea

Membrii fondatori ai întreprinderii comune PCH sunt:

- Comunitatea Europeană, reprezentată de Comisie, și
- Gruparea industrială europeană pentru inițiativa tehnologică comună în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului (GI) înființată ca asociație fără scop lucrativ în temeiul legislației belgiene.

GI împarte cheltuielile administrative ale Biroului de programe în proporție de 50/50 cu Comisia (contribuție în numerar) și acoperă cel puțin 50% din costurile de funcționare pentru activitățile de cercetare ale întreprinderii comune (contribuție în natură).

Cheltuielile administrative sunt estimate a nu depăși 4,5% din cheltuielile totale.

*milioane EUR (cu 3 zecimale)*

Organism cofinanțator		2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Gruparea industrială pentru ITC în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului	f	30,117	73,434	93,934	111,224	77,939	85,439	472,087
Total CA, inclusiv cofinanțarea	a+c +d+ e+f	60,234	146,868	187,868	222,448	155,878	170,878	944,174

#### 4.1.2. Compatibilitatea cu programarea financiară

- Propunerea este compatibilă cu programarea financiară existentă.

#### 4.1.3. Impactul financiar asupra veniturilor

- Propunerea nu are impact financiar asupra veniturilor

#### 4.2. Resursele umane în ENI (inclusiv funcționari, agenți temporari și personal extern) – a se vedea detaliile de la punctul 8.2.1.

Necesar anual	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Numărul total de resurse umane AD/AST	11	20	20	20	20	20

### 5. CARACTERISTICI ȘI OBIECTIVE

#### 5.1. Realizări de îndeplinit pe termen scurt sau lung

Realizările care trebuie îndeplinite sunt următoarele:

- înființarea întreprinderii comune PCH ca nouă formă de parteneriat între Comisie și industrie pentru finanțarea cercetării;
- organizarea de cereri competitive de propuneri, evaluarea și selectarea proiectelor de cercetare comune desfășurate într-un stat membru, într-o țară candidată sau într-o țară asociată la Al șaptelea program-cadru și care vor fi finanțate de industrie, cu sprijinul fondurilor provenite de la întreprinderea comună PCH;
- monitorizarea și urmărirea aspectelor financiare și științifice ale proiectelor pentru care s-a încheiat un acord de finanțare cu întreprinderea comună PCH.
- organizarea procedurilor de licitație necesare pentru funcționarea întreprinderii comune PCH;
- stabilirea și punerea în aplicare a tuturor procedurilor întreprinderii comune PCH, inclusiv a auditurilor financiare;
- organizarea activităților de diseminare ale întreprinderii comune PCH;
- organizarea activităților de comunicare ale întreprinderii comune PCH;
- organizarea oricăror alte activități legate de întreprinderea comună PCH.

#### 5.2. Valoarea adăugată a implicării comunitare, compatibilitatea propunerii cu alte instrumente financiare și eventuala sinergie

Aceste aspecte sunt abordate în documentul de evaluare a impactului anexat la prezenta propunere. Evaluarea impactului se bazează pe un studiu socio-economic, pe un document de lucru al serviciilor Comisiei, precum și pe documentul „Garanții pentru asigurarea succesului” prezentat de gruparea industrială. Evaluarea impactului a fost revizuită de o comisie formată din patru experți externi independenți la nivel înalt.

### 5.3. Obiectivele, rezultatele estimate și indicatorii aferenți ai propunerii în cadrul gestionării pe activități (GPA)

**Obiectivul** general este stabilirea, la nivelul UE, a unui cadru politic de acțiune care să stimuleze un efort integrat de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului cu o masă critică suficientă pentru a contribui în mod semnificativ la obiectivele politicii europene pentru energie. Obiectivele detaliate și justificarea acestora sunt prevăzute în evaluarea impactului.

Printre **obiectivele** specifice se numără pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițându-le astfel forțelor pieței să genereze beneficii publice substanțiale, atingerea unei mase critice a activităților de cercetare necesare pentru a da suficientă încredere industriei, investitorilor publici și privați, factorilor de decizie și altor părți interesate pentru a se implica într-un program pe termen lung, facilitarea interacțiunii dintre industrie, universități și centrele de cercetare în domeniul cercetării fundamentale și încurajarea participării noilor state membre și a țărilor candidate;

Un buget prestabilit, corespunzător unei mase critice suficiente și unei perspective de șase ani sporește încrederea investitorilor din sectorul privat și îi permite industriei să elaboreze planuri pe termen lung și să își gestioneze fluxurile de numerar.

**Rezultatele** estimate vor fi:

- o creștere a investițiilor private în domeniul cercetării semnificativă în comparație cu nivelurile estimate prin alternativa continuării practicilor curente;
- o agendă strategică de cercetare actualizată în permanență pentru a garanta utilizarea optimă a fondurilor;
- o etapă de comercializare mai scurtă cu 2 până la 5 ani;
- o largă participare a IMM-urilor și persoanelor juridice din noile state membre.

Se vor stabili o serie de **indicatori** cantitativi și calitativi de performanță pentru a urmări punerea în aplicare a ITC PCH. Acești indicatori de performanță vor măsura impactul ITC asupra competitivității UE și a mediului de cercetare în domeniul pilelor de combustie și al hidrogenului. Indicatorii cantitativi vor fi măsurați la scară largă, în mod comparativ și sistematic, în timp ce abordarea calitativă va include studii de caz și audituri tehnice. Indicatorii ar trebui evaluați în raport cu situația de referință din anii anteriori lansării ITC, pentru a contribui la evaluarea efectelor de adăugare în decursul existenței sale.

Progresele ITC vor fi monitorizate în permanență în raport cu o serie de indicatori care pot fi verificați în mod obiectiv, printre care:

- monitorizarea finanțelor publice (comunitare și de altă natură) și private;
- urmărirea efectelor adăugării;
- selectarea proiectelor și alocarea fondurilor;
- monitorizarea tehnică în raport cu repere specifice bine stabilite;
- respectarea calendarului;
- monitorizarea cantitativă a nivelului de pătrundere pe piață în sectoarele țintă;



- nivelul de participare a IMM-urilor și nivelul de participare a noilor state membre;
- indicatorii de durabilitate.

ITC va fi supusă unei evaluări intermediare realizate de experți independenți în numele Comisiei. Această evaluare va avea ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune și progresele realizate în îndeplinirea obiectivelor sale, va formula recomandări cu privire la orice reajustare necesară a programului și, după caz, va prevedea o strategie de ieșire. Comisia va comunica Consiliului concluziile evaluării. La sfârșitul anului 2017, Comisia va efectua o evaluare finală și va prezenta Parlamentului European și Consiliului rezultatele obținute.

#### **5.4. Modalități de punere în aplicare (cu titlu orientativ)**

**Gestionare centralizată**

indirect, prin delegare către:

organisme înființate de Comunități, astfel cum sunt menționate la articolul 185 din regulamentul financiar

## **6. MONITORIZARE ȘI EVALUARE**

### **6.1. Sistemul de monitorizare**

Întreprinderea comună va fi monitorizată în conformitate cu statutul său.

### **6.2. Evaluare**

#### *6.2.1. Evaluare ex ante*

Aceste aspecte sunt abordate în documentul de evaluare a impactului. Evaluarea impactului se bazează pe un studiu socio-economic și a beneficiat de o contribuție semnificativă sub forma documentului „Garanții pentru asigurarea succesului” prezentat de industrie. Evaluarea furnizează informațiile necesare pentru o evaluare *ex ante* în vederea înființării întreprinderii comune PCH.

#### *6.2.2. Măsuri luate ca urmare a unei evaluări intermediare/ex post (concluzii din experiențe similare anterioare)*

Nu se aplică.

#### *6.2.3. Condițiile și frecvența evaluărilor viitoare*

Describe la *articolul 19* din regulamentul propus.

## **7. MĂSURI ANTIFRAUDĂ**

Describe la *articolul 21* din regulamentul propus.

## 8. DETALIEREA RESURSELOR

### 8.1. Obiectivele propunerii în termeni de costuri financiare

*Credite de angajament în milioane EUR (cu 3 zecimale)*

(Indicați titlurile obiectivelor, acțiunilor și realizărilor)	Linie bugetară	Cost mediu pentru CE	2008		2009		2010		2011		2012		2013		TOTAL	
			Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total	Nr. realizări	Cost total
OBIECTIV OPERAȚIONAL <sup>39</sup> – Înființarea întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” și punerea în aplicare a agendei de cercetare aferente																
	08.05 01 10			28,1		30,9		50,2		52,1		9,6		11,0		181,9
	08.04 01 10			0		9,6		9,6		9,6		9,6		9,5		47,9
	08.07 01 30			0		4,8		4,8		14,4		19,0		24		67,0
	08.06 01 10			0		2,9		3,4		3,8		4,3		4,7		19,1
	06.06 01 10			0		19,2		19,2		24		28,4		28,9		119,7
	06.06 02 10			0		2,9		2,9		2,9		2,9		2,8		14,4
<b>Acțiunea 1 -</b>																
- Rezultatul 1 (*) (**)	Finanțarea proiectelor de cercetare ca urmare a cererilor de propuneri															
<b>COST TOTAL</b>				28,1		70,3		90,1		106,8		73,8		80,9		450,0

(\*) 50% din fonduri sunt asigurate de întreprinderea comună PCH și minimum 50% din fonduri provin din contribuțiile în natură ale industriei. „Cost total” reprezintă partea finanțată din bugetul CE (a se vedea tabelul din anexă). Se presupune că proiectele au o durată medie de 3 ani.

(\*\*) Contribuțiile celor 6 linii bugetare menționate vor constitui un buget unic pentru întreprinderea comună PCH și nu depind de domeniul acoperit de un anumit proiect.

<sup>39</sup> În conformitate cu descrierea din secțiunea 5.3.

8.1.1. *Repartizarea estimată a cheltuielilor administrative din contribuțiile bugetare ale DG RTD și DG TREN:*

Sursa bugetară	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAL
Energie, RTD	1,900	1,100	1,800	1,900	0,400	1,000	8,100
NMP, RTD	0,000	0,400	0,400	0,400	0,400	0,500	2,100
Transport, RTD	0,000	0,200	0,200	0,600	1,000	1,000	3,000
Mediu, RTD	0,000	0,100	0,100	0,200	0,200	0,300	0,900
Energie, TREN	0,000	0,780	0,780	0,970	1,585	1,185	5,300
Transport, TREN	0,000	0,120	0,120	0,120	0,120	0,120	0,600
TOTAL, în milioane EUR	1,900	2,700	3,400	4,190	3,705	4,105	20,000

## 8.2. Cheltuieli administrative

### 8.2.1. Numărul și tipul de resurse umane

Tipuri de posturi		Personal care urmează să fie alocat pentru gestionarea acțiunii utilizând resurse existente și/sau suplimentare (număr de posturi/ENI)						
		Anul 2008	Anul 2009	Anul 2010	Anul 2011	Anul 2012	Anul 2013	Anul 2014 și ulterior
Funcționari sau agenți temporari <sup>40</sup> (XX 01 01) („Serviciu asigurat de Comisie)	A*/A D	½	1	1	1	1	1	(1)
	B*, C*/ AST	½	1	1	1	1	1	(1)
Personal finanțat <sup>5</sup> prin articolul XX 01 02								
Alte tipuri de personal <sup>5</sup> finanțat prin articolul XX 01 04/05 (la IC)	AD	6	11	11	11	11	11	(11)
	AST	3	7	7	7	7	7	(7)
	extern	2	2	2	2	2	2	(2)
<b>TOTAL</b>		12	22	22	22	22	22	(22) <sup>41</sup>

<sup>40</sup> Ale căror costuri NU sunt acoperite de suma de referință.

<sup>41</sup> Cheltuielile administrative după anul 2013 sunt estimative.

### 8.2.2. Descrierea sarcinilor care decurg din acțiune

Sarcinile întreprinderii comune PCH sunt descrise la *articolul I.2* din statut. Sarcinile specifice ale directorului executiv și ale Biroului de programe sunt descrise la *articolul I.6* din statut.

### 8.2.3. Surse de resurse umane (statutare)

Comisiei nu i se va cere nici un post nou.

### 8.2.4. Alte cheltuieli administrative care nu sunt incluse în suma de referință

(XX 01 04/05 – Cheltuieli de gestionare administrativă):

*milioane EUR (cu 3 zecimale)*

Linie bugetară (numărul și rubrica)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAL
<b>1 Asistență tehnică și administrativă (inclusiv cheltuielile conexe cu personalul)</b>							
<b>Întreprinderea comună PCH</b>	1,900	2,700	3,400	4,190	3,705	4,105	20,000
<b>Total asistență tehnică și administrativă</b>	1,900	2,700	3,400	4,190	3,705	4,105	20,000

Calcul - (pentru perioada de existență a întreprinderii comune PCH)

Costurile orientative prevăzute în tabelul de mai sus se referă la contribuția Comunității la cheltuielile administrative ale întreprinderii comune PCH. Această contribuție reprezintă 50% din totalul cheltuielilor administrative.

Personal: cost mediu de 117 000 € per ENI pe an pentru AD/AST și 63 000 € per ENI pe an pentru personalul extern.

Alte cheltuieli de funcționare includ: evaluarea de către experți externi, monitorizarea proiectelor, activitățile de comunicare, organizarea de ședințe, cheltuielile de călătorie și diurnele, dezvoltarea sistemelor informatice, auditarea proiectelor etc. Aceste cheltuieli au fost estimate la aproximativ 50% din costul resurselor umane.

8.2.5. *Costul financiar al resurselor umane și costuri conexe care nu sunt incluse în suma de referință:*

*milioane EUR (cu 3 zecimale)*

Tipul de resurse umane	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Funcționari și agenți temporari	0,117	0,234	0,234	0,234	0,234	0,234
Personal finanțat prin articolul XX 01 02 (personal auxiliar, END, agenți contractuali etc.)  (a se indica linia bugetară)						
<b>Costul total al resurselor umane și costuri conexe (care NU sunt incluse în suma de referință)</b>	0,117	0,234	0,234	0,234	0,234	0,234

**Calcul – *Funcționari și agenți temporari***

Resursele umane prevăzute la secțiunea 8.2.1 sunt calculate la costul mediu de 117 000 € per ENI pe an pentru AD/AST și de 63 000 € per ENI pe an pentru personalul extern.

**Calcul – *Personal finanțat prin articolul XX 01 02***

*Se va face trimitere la punctul 8.2.1, după caz*

Se prevede că schema detaliată de personal a întreprinderii comune și bugetele pe termen lung/scurt vor fi pregătite în cadrul unei acțiuni de coordonare și sprijin în perioada 2007-2008. Cu toate acestea, înființarea întreprinderii comune PCH și intrarea sa progresivă în activitate vor necesita un sprijin din partea serviciilor Comisiei. După înființarea întreprinderii comune, se estimează că temele de cercetare, coordonarea intereselor Comisiei, coordonarea cu PC7 etc. vor necesita echivalentul a 1 post ENI AD și 1 post ENI AST.

De asemenea, întreprinderea comună PCH va fi auditată de Serviciul de audit intern al Comisiei în conformitate cu articolul 185 din regulamentul financiar al Comunității. Cu toate acestea, în prezenta fișă financiară legislativă nici un post separat nu poate fi prevăzut în acest sens.

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Misiuni	0	0	0	0	0	0
Reuniuni și conferințe	0	0	0	0	0	0
Comitete <sup>42</sup>	0	0	0	0	0	0
Studii și consultări	0	0,200	0,200	0	0,200	0,200
Sisteme informaționale	0	0	0	0	0	0
<b>2 Total alte cheltuieli de gestionare</b>	0	0,200	0,200	0	0,200	0,200
<b>3 Alte cheltuieli de natură administrativă</b>						
<b>Total cheltuieli administrative, altele decât cele pentru resurse umane și costuri conexe (care NU sunt incluse în suma de referință)</b>	0	0,200	0,200	0	0,200	0,200

Calcul – *Alte cheltuieli administrative care nu sunt incluse în suma de referință*

*Consultări/evaluări/reexaminări*

Comisia organizează două evaluări ale întreprinderii comune PCH de către experți independenți și efectuează două reexaminări.

Suma înscrisă în buget pentru exercițiul financiar în cauză:

[...]

## 5. ALTE OBSERVAȚII

[...]

<sup>42</sup> A se preciza tipul de comitet și grupul din care face parte.